

**PUSH  
YOUR  
SKILL**

GO TO ➤

**ZOTAC-CUP.COM**

**ZOTAC®**  
**ZOTAC.COM**

 [facebook.com/zotac](https://facebook.com/zotac)

 [twitter.com/zotac](https://twitter.com/zotac)

 [youtube.com/zotacofficial](https://youtube.com/zotacofficial)

 [vimeo.com/zotac](https://vimeo.com/zotac)

 [instagram.com/zotac\\_official](https://instagram.com/zotac_official)



**QUICK  
START  
GUIDE**

**MOTHERBOARD**

Copyright© 2017 ZOTAC International (MCO) Limited. All Rights Reserved

No part of this manual, including the products and software described in it, may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form by any means, without the express written permission of ZOTAC International (MCO) Limited.

Product warranty or service will not be extended if: (1) the product is repaired, modified or altered, unless such repair, modification or alteration is authorized in writing by ZOTAC International (MCO) Limited, or (2) the serial number of the product is damaged or missing.

ZOTAC INTERNATIONAL (MCO) LIMITED PROVIDES THIS MANUAL "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL ZOTAC INTERNATIONAL (MCO) LIMITED BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF USE OR DATA, INTERRUPTION OF BUSINESS AND THE LIKE), EVEN IF PC PARTNER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES ARISING FROM ANY DEFECT OR ERROR IN THIS MANUAL OR PRODUCT.

SPECIFICATIONS AND INFORMATION CONTAINED IN THIS MANUAL ARE FURNISHED FOR INFORMATIONAL USE ONLY, AND ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTICE, AND SHOULD NOT BE CONSTRUCTED AS A COMMITMENT BY ZOTAC INTERNATIONAL (MCO) LIMITED. ZOTAC INTERNATIONAL (MCO) LIMITED ASSUMES NO RESPONSIBILITY OR LIABILITY FOR ANY ERRORS OR INACCURACIES THAT MAY APPEAR IN THIS MANUAL, INCLUDING THE PRODUCTS AND SOFTWARE DESCRIBED IN IT.

Products and corporate names appearing in this manual may or may not be registered trademarks or copyrights of their respective companies, and are used only for identification or explanation and to the owner's benefit, without intent to infringe.

NVIDIA is a trademark of NVIDIA Corporation  
Windows is a trademark of Microsoft Corp.

## Table of Contents

English-----	3
简体中文 -----	7
Francais-----	11
Deutsch -----	15
Indonesian-----	19
Italiano-----	23
日本語 -----	27
대한민국 -----	31
فارسی -----	35
Polski -----	39
Português -----	43
العربية -----	47
Русский -----	51
Slovenski-----	55
Español-----	59
Türkiye-----	63
Українська -----	67
Español LA -----	71

## Notes

- The quick-installation instructions are only applicable to ZOTAC motherboards.
- ZOTAC ION series motherboard do not require CPU or CPU cooler installation
- Make sure the system is turned off and power is disconnected from the wall before attempting to install components.
- Ensure all components are compatible (CPU, memory, expansion cards) before beginning installation.
- Always work on a solid and stable surface while installing hardware. Do not install components on a carpeted surface to reduce the risk of damage from static.
- Order of installation directions may vary depending on hardware components used.
- Please consult the detailed motherboard manual for more detailed instructions.

# 1

## INSTALLING THE CPU

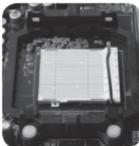
### Installing an Intel CPU

1. Unlatch the metal load plate by gently pulling the lever up to release tension. Gently lift up on the metal load plate and remove the protective socket cover. Do not touch any of the pins in the CPU socket or the pins may get damaged.
2. Hold the CPU by the edges using your thumb and index finger and align the CPU with the CPU socket, designated by the small half-circle indentations on the CPU. Place the CPU into the socket. The CPU should fit snugly in the socket.
3. Lower the metal load plate onto the CPU and then lower the lever. Apply a little pressure to secure the lever so it locks the metal load plate into place.



### Installing an AMD CPU

1. Release the CPU socket lever and raise it up completely.
2. Locate the triangle on the corner of the CPU and CPU socket and align them. Insert the CPU into the socket with the triangles aligned. The CPU should fit into the socket with ease and should not require any force to fall into place.
3. Once the CPU is snug in the socket, lower the CPU socket lever to secure the CPU into place.

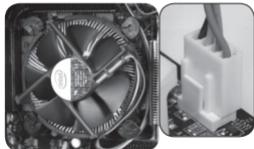


**Note:** Do not use excessive force to install a CPU. If the CPU doesn't easily fit into the socket, check the orientation of the CPU and realign the CPU until it fits with ease. Using excessive force may cause damage to the pins on the motherboard or CPU and void warranties.

## 2

### INSTALLING THE CPU COOLER

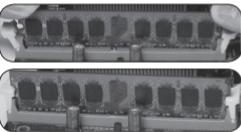
1. Add a thin layer, typically a rice grain-sized dot in the center of the CPU is sufficient, of thermal compound onto the CPU.
2. Consult the manual for your CPU cooler for installation instructions.
3. Connect the CPU cooler fan to the CPU\_FAN connector located near the CPU. Failure to connect the CPU fan may result in overheating.



## 3

### INSTALLING MEMORY

1. Spread the retaining clips on the edges of the memory sockets that will be occupied. Align the memory module so the tab on the memory and memory socket line up.
2. Insert the memory module vertically into the memory socket. Press firmly on the edges of the memory module until the retaining clips snap into place.



**Note:** Do not use excessive force to install memory modules. If the memory module has trouble going into the slot, check the orientation of the memory module to make sure it is properly aligned with the memory slot.

## 4

### PREPARING THE CASE

1. Remove the side panels.
2. Install a power supply if necessary.
3. Install necessary stand-offs for the motherboard. Please consult the case user manual for more details.



**Note:** Only use a power supply with sufficient capacity and wattage to support your hardware. Using an underpowered power supply may result in damage to hardware components.

**5****INSTALLING THE MOTHERBOARD**

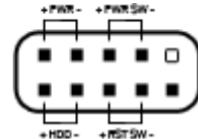
1. Remove the rear I/O plate included with the case.
2. Install the rear I/O plate included with the motherboard.
3. Align motherboard with the corresponding mounting holes or stand offs inside the case.
4. Secure the motherboard to the case using screws supplied with the case.

**6****INSTALLING THE GPU AND EXPANSION CARDS**

1. Locate the expansion slot for your GPU or expansion card (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) and remove the slot cover from the case.
2. Insert the GPU or expansion card into the proper slot.
3. Secure the GPU or expansion card into place using screws. Please consult the case user manual if you have difficulty installing the GPU or expansion cards.

**7****CONNECTING INTERNAL CONNECTORS**

1. Locate internal headers for the front panel I/O, USB, IEEE 1394 and audio.
2. Attach the corresponding cables and connectors to the headers.



PWR : POWER LED  
 PWR SW : POWER SWITCH  
 HDD : HDD LED  
 RST SW : RESET SWITCH

**Installing optical drives or other 5 1/4-inch device**

1. Locate the 5 1/4-inch drive bay on the case and remove the cover.
2. Insert optical drive or 5 1/4-inch device into the drive bay and secure with screws.

**Installing a hard drive**

1. Locate the internal 3 1/2-inch drive bay inside the case.
2. Insert hard drive into the drive bay and secure with screws.

**Connecting SATA and IDE devices**

1. Locate the SATA or IDE connector on the motherboard.
2. Connect SATA or IDE cable to respective connectors
3. Connect other end of SATA or IDE cable to corresponding SATA or IDE device.

**Note:** Up to two IDE devices can be connected with one cable.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## 注意：

- 本安装指南仅适用于索泰主板。
- 不适用于索泰ION系列，ION系列无需安装CPU或CPU散热器。
- 为防止损坏硬件设备，避免造成人身伤害，在安装之前请确认系统处于断电状态，并将电源线接头从插座拔出。
- 在安装之前请确认硬件设备（CPU、内存、扩展卡）能装在相应的插座。
- 请在坚固干燥的平面上安装硬件设备，请勿在地毯表面安装，以避免被静电损坏。实际安装顺序可能会因不同的机箱形状以及您所购买的设备而有所不同。
- 若有必要，请查看主板说明书以获取更多详细资料。

## 1

### 安装中央处理器

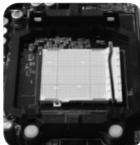
#### 安装Intel中央处理器

1. 从压板上取下插槽的塑料保护罩。按下插槽拉杆并使其离开插槽，掰起插槽拉杆，抬起压板，过程中切勿触碰插座内的触点。
2. 用拇指和食指握住处理器，确保处理器的凹口对准插座上的凸口，将处理器的凹口与插座的凸口对齐，轻轻把处理器放到插座上，切勿在插槽上倾斜或滑动处理器。
3. 向下按压压板使其闭合，然后扳回并扣紧插座拉杆。



#### 安装AMD中央处理器

1. 将插座侧边的固定拉杆拉起至其角度与插座呈 90 度。
2. 将处理器上标有金色三角的一端对齐插槽左下角处也有三角标示的地方，小心地把处理器插入到插座中，并确定所有的针脚都已插入插座内。
3. 当处理器安置妥当，请用手指轻轻地抵住处理器，拉下固定拉杆锁上处理器插座。



注：请勿强行安装处理器。如果处理器不能轻松安装到插座中，请检查处理器的方向和插座是否相符。强行安装将会损坏处理器或主板并失去质保。

## 2

### 安装处理器散热器

1. 在已完成安装的处理器上均匀涂上一层适量的散热膏。然后将处理器专用散热风扇装好。有关将处理器风扇散热器安装到台式机主板上的说明，请参阅处理器包装盒中附送的处理器手册。
2. 将风扇的电源线插到主板上标示有「CPU\_FAN」的插座上，以避免您的处理器处于不正常的工作环境，或因温度过高而烧毁CPU。

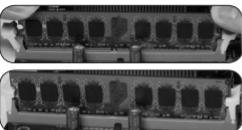


## 3

### 安装内存模块

1. 确保内存插槽两端的卡固销子向外呈张开状态。把内存放在插槽上，将内存金手指的小凹口与插槽上的卡固销子对齐。
2. 将内存金手指插入插槽，按住内存的两个顶边向下按压，直到卡固销子将其卡固到位。

注：请勿强行安装内存模块。如果内存不能顺利的插入到插槽中，请检查内存的方向和内存插槽是否相符。



## 4

### 准备机箱

1. 移除机箱侧板。
2. 安装电源。
3. 安装主板固定螺丝柱。有关螺丝柱的安装位置和数量,请请参阅索泰主板的说明书和机箱手册。

注：为满足未来升级和扩展的需求，建议使用较大输出功率的电源，以提供足够的功率。若使用功率不足的电源，可能会导致系统不稳定或损坏硬件。



# 5

## 安装主板

1. 移除机箱配套的IO挡板。
2. 把主板配套的IO挡板安装到机箱IO挡板处。
3. 用螺丝把主板固定在机箱的安装螺丝柱上。



# 6

## 安装显卡或扩展卡

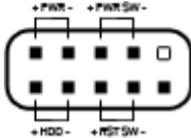
1. 找到主板的显卡或扩展卡插槽 (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) , 并移除与插槽对应的挡板。
2. 在插槽安装显卡或扩展卡时, 先将显卡与插槽对齐, 然后插入插槽中。
3. 利用螺丝把显卡或扩展卡固定在挡板处。



# 7

## 从主板扩展插座上连接线缆

1. 找到主板的前置IO挡板、USB 、IEEE1394和音频插座。
2. 按照说明书上的针脚定义正确连接线缆。



PWR	:	POWER LED
PWR SW	:	POWER SWITCH
HDD	:	HDD LED
RST SW	:	RESET SWITCH

### 安装光驱或其他5.25寸设备

1. 拆下机箱前面板的5.25寸挡板。
2. 将光驱或5.25寸设备推入导槽内，再用螺丝固定。

### 安装硬盘

1. 找到机箱内部的3.5寸导槽。
2. 把硬盘推入3.5寸导槽内，对准硬盘与导槽的螺丝孔位，用螺丝将硬盘固定。

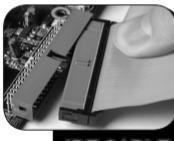
### 连接IDE和SATA设备

1. 找到主板上的IDE或SATA接口。
2. 把IDE或SATA连接线接到主板的接口上。
3. 把IDE或SATA连接线另一端接到IDE或SATA设备上。

注：一条IDE线可以连接两个IDE设备，在安装前请先确认IDE设备的主从设定。



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Notes

- Les instructions d'installation rapide sont uniquement applicable aux cartes mères ZOTAC
- La série de cartes mères ZOTAC ION ne nécessite pas l'installation d'un CPU ou d'un système de refroidissement pour CPU
- Assurez-vous que système est bien éteint et déconnecté de la prise d'alimentation secteur avant d'installer tout composant
- Assurez vous également de la compatibilité des composants( CPU, mémoire et cartes d'extension) avant d'entamer toute installation
- Opérez toujours sur une surface stable et solide lors de l'installation de matériel informatique. N'installez aucun composant sur une surface synthétique afin d'éviter tout dommage dû à l'électricité statique.
- Le sens et l'ordre d'installation des composants peut en fonction de ceux-ci
- Consultez le manuel détaillé de la carte pour davantage d'information

## 1

## INSTALLATION DU PROCESSEUR

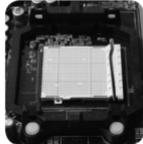
### Installer un processeur Intel

1. Déverrouiller la plaque de couverture métallique en tirant délicatement sur le levier prévu à cet effet. Soulevez à présent cette plaque et retirer la couverture de protection du socket. Ne touchez aucun pin du socket ou ceux-ci pourraient être endommagés.
2. Tenez le Processeur sur la tranche en utilisant votre pouce et votre index et alignez ensuite le processeur avec le socket en vous servant des indications fournis par les détrompeurs en demi cercles sur le CPU). Placez le CPU dans le socket. Le processeur doit s'intégrer parfaitement au socket.
3. Rabaisser ensuite la plaque métallique sur le CPU puis rabatbez également le levier. Exercer une légère pression sur le levier afin de bloquer la plaque métallique.



### Installer un processeur AMD

1. Débloquez le levier du CPU et relevez le complément.
2. Localisez les triangles sur le processeur et le socket et aligner les. Insérer le processeur dans le socket en respectant l'alignement. Le Processeur doit s'intégrer sans résistance.
3. Une fois le processeur installé dans le socket, rabaisser le levier du socket afin de stabiliser l'ensemble.



**Note:** N'exercez aucune force excessive pour installer le processeur. Si celui-ci montre une résistance, vérifier l'orientation du processeur et réaligner jusqu'à ce qu'il s'intègre parfaitement. Exercer une trop forte pression sur le matériel peut endommager les pins du socket de la carte mère ou du processeur et annule la garantie.

## 2

### INSTALLATION DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU PROCESSEUR

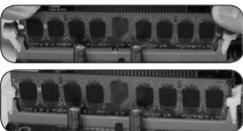
1. Appliquer une fine couche de pate thermique, généralement une petite noisette au centre de celui-ci suffit.
2. Consultez le manuel de votre système de refroidissement pour processeur.
3. Connectez le ventirad CPU au connecteur CPU-FAN situé à proximité du processeur.



## 3

### INSTALLATION DE LA MÉMOIRE

1. Relevez les clips situés à chaque extrémité des slot mémoires qui seront occupés. Alignez chaque module de mémoire avec un slot disponible de manière à ce que celui-ci puisse s'intégrer en respectant les détrompeurs.
2. Insérer le module mémoire dans son slot puis appuyer fermement sur chaque extrémité du module afin que celui-ci s'enclenche et que les clips se referment.



**Note:** veillez à ne pas exercer une force excessive sur les modules mémoires. Si Un module venait à ne pas s'intégrer correctement dans son slot, vérifier à nouveau le bon alignement de l'ensemble.

## 4

### PRÉPARATION DU CHÂSSIS

1. Retirez les panneaux latéraux.
2. Installer le bloc d'alimentation si nécessaire.
3. Installez les accessoires relatifs à la carte mère.
4. Consultez le manuel d'utilisation du boîtier pour davantage d'information.

**Note:** Utiliser uniquement une alimentation dont la puissance et le voltage supportent votre hardware.



# 5

## INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

1. Retirez le panneau arrière de sortie I/O livré d'origine avec le châssis.
2. Installez le panneau arrière de sortie I/O livré avec la carte mère.
3. Alignez la carte avec les sorties du panneau arrière ainsi qu'avec les plots de supports.
4. Fixez à présent la carte mère au châssis en utilisant le kit de visserie fourni avec celui-ci .



# 6

## INSTALLATION D'UNE CARTE GRAPHIQUE OU D'UNE CARTE D'EXTENSION

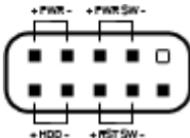
1. Localisez le slot d'extension pour GPU ou carte d'extension(PCI Express 16X, PCI Express 1X, PCI)et retirer le cache de protection (bracket) à l'arrière du boîtier.
2. Insérez la carte graphique ou d'extension dans le slot prévu à cet effet.
3. Fixez ensuite la carte en utilisant le kit de visserie. Consultez le manuel du châssis si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation de la carte.



# 7

## INSTALLATION DE LA CONNECTIQUE INTERNE

1. Localisez les HEADERS interne du panneau avant I/O, USB, IEEE 1394 et audio
2. Connectez les câbles et autres connecteurs aux HEADERS



PWR : POWER LED

PWR SW : POWER SWITCH

HDD : HDD LED

RST SW : RESET SWITCH

**Installation d'un lecteur optique ou tout autre périphérique 5 1/4 pouces**

1. Localisez la baie 5 1/4 sur le châssis puis retirer son cache de protection
2. Installez le lecteur ou tout autre périphérique 5 1/4 dans cette baie et fixez le avec le kit de vis.

**Installation d'un disque dur**

1. Localisez une baie interne 3 1/2 au sein du châssis.
2. Insérez le disque dur dans cette baie et fixez-le à l'aide des vis de montage.

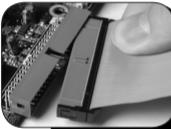
**Connexion d'un périphérique SATA ou IDE**

1. Localisez u connecteur SATA ou Ide sur la carte mère.
2. Connectez votre câble SATA ou IDE sur le connecteur respectif.
3. Connectez de l'autre côté du câble SATA ou IDE, le périphérique SATA ou Ide correspondant.

**Note:** Jusqu'à deux périphériques IDE peuvent être connectés à l'aide d'un seul cable



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## **Wichtige Hinweise:**

- Die hier beschriebene Kurzinstallation bezieht sich ausschließlich auf ZOTAC Motherboards.
- Für die ZOTAC ION Motherboardserie ist keine CPU- sowie CPU-Kühler-Installation erforderlich.
- Bevor Sie mit der Installation beginnen, stellen Sie bitte sicher, dass das Netzteil ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.
- Desweiteren vergewissern Sie sich bitte, dass alle zu installierenden Hardware-Komponenten (CPU, Speicher etc.) kompatibel sind.
- Bitte führen Sie die Installation auf einer festen und sauberen Oberfläche durch. Bitte vermeiden Sie den Kontakt zu einem Teppichboden, um das Risiko eines Schadens durch statische Aufladung zu eliminieren.
- Die Reihenfolge der Installationsschritte kann abhängig von den Hardware-Komponenten variieren.
- Bitte lesen das detaillierte Motherboard-Handbuch für ausführliche Anweisungen.

DE

## **1**

### **EINBAU DER CPU**

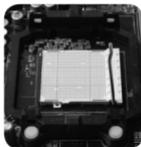
#### **Einbau einer Intel CPU**

1. Öffnen Sie die Metallverschlussklappe, indem Sie den Hebel aufklappen. Entfernen Sie die schützende Plastikabdeckung. Berühren Sie keinesfalls die Pins des CPU-Sockels.
2. Halten Sie die CPU mit Zeigefinger und Daumen, richten Sie nun die CPU anhand der Markierungen aus und setzen Sie sie vorsichtig auf den CPU-Sockel. Bei richtiger Position sollte die CPU gut im Sockel liegen.
3. Schließen Sie die Metallverschlussklappe. Drücken Sie den Hebel nach unten und arretieren Sie ihn, so dass die die Metallverschlussklappe verriegelt ist.



#### **Einbau einer AMD CPU**

1. Ziehen Sie den Hebel seitlich vom CPU-Sockel komplett nach oben.
2. Halten Sie die CPU mit Zeigefinger und Daumen, richten Sie nun die CPU anhand der Dreiecksmarkierungen aus und setzen Sie sie vorsichtig auf den CPU-Sockel. Bei richtiger Position sollte die CPU leicht ohne Kraftaufwand in den Sockel passen und alle Pins an der Unterseite vollständig versenkt sein.
3. Sobald die CPU richtig in dem Sockel liegt, drücken Sie den Hebel wieder nach unten und arretieren Sie ihn, um die CPU im Sockel zu sichern.



**Anmerkung:** Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf, um eine CPU in den Sockel einzubauen. Wenn die CPU nicht leicht in den entsprechenden Sockel passt, überprüfen Sie die korrekte Position der CPU und richten Sie die CPU gegebenenfalls neu aus. Bei übermäßiger Kraftanwendung können die Pins auf der CPU bzw. am Motherboard beschädigt werden und zum Verlust jeglicher Garantieansprüche führen.

## 2

### EINBAU DES CPU-KÜHLERS

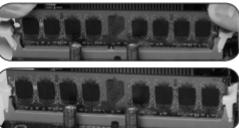
1. Stellen Sie sicher, dass sich eine dünne Schicht Wärmeleitpaste auf der CPU befindet. Falls notwendig tragen Sie diese in der Menge eines Reiskorns in der Mitte der CPU auf. Aufgrund der vielfältigen Modelle von CPU-Kühlern folgen Sie bitte den Einbauanweisungen Ihrer CPU-Kühler-Bedienungsanleitung.
2. Falls es sich um einen aktiven CPU-Kühler handelt, verbinden Sie das Stromkabel des CPU-Kühlers mit dem dafür vorgesehenen Stromanschluss auf dem Motherboard. Ein fehlerhafter CPU-Kühler-Einbau kann zu Überhitzung führen und die CPU sowie das Motherboard beschädigen.



## 3

### EINBAU DES SPEICHERS

1. Öffnen Sie die Plastikklammern an den Seiten des zu belegenden Sockels. Richten Sie die Speichermodule nach der Kerbe aus, die sich in der Mitte des Moduls befindet. Aufgrund dieser Kerbe passen die Speichermodule nur in einer Richtung in den Sockel.
2. Setzen Sie die Speichermodule vertikal in den Sockel und drücken Sie sie hinein bis sich die Plastikklammern an den Seiten automatisch wieder schließen.



**Anmerkung:** Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf, um die Speichermodule einzubauen. Wenn die Speichermodule große Mühen erfordern, um in den Socket zu passen, überprüfen Sie die korrekte Ausrichtung der Speichermodule.

## 4

### EINRICHTEN DES PC-GEHÄUSES

1. Entfernen Sie die seitlichen Gehäuseabdeckungen.
2. Installieren Sie ein Netzteil, falls notwendig.
3. Bringen Sie notwenige Distanzhülsen für das Motherboard am PC-Gehäuse an. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres PC-Gehäuses für weitere Einzelheiten.

**Anmerkung:** Benutzen Sie nur ein Netzteil, das über genügend Leistung für Ihre Hardware-Konfiguration verfügt. Die Verwendung eines zu schwachen Netzteils kann die jeweiligen Hardware-Komponenten beschädigen.



# 5

## EINBAU DES MOTHERBOARDS

1. Entfernen Sie das hintere I/O-Blech, das sich am Gehäuse befindet.
2. Bringen Sie das zu Ihrem Motherboardmodell zugehörige hintere I/O-Blech an.
3. Richten Sie das Motherboard im PC-Gehäuse nach den entsprechenden Anschlüssen sowie Distanzhülsen aus.
4. Befestigen Sie das Motherboard unter Verwendung der Schrauben, die mit dem PC-Gehäuse geliefert werden.



DE

# 6

## EINBAU DER GRAFIK- SOWIE EXPANSIONSKARTEN

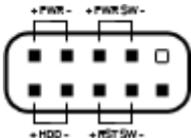
1. Suchen Sie den Slot für Ihre Grafik- oder Expansionskarte (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) und entfernen Sie die entsprechende Slotabdeckung des PC-Gehäuses.
2. Setzen Sie die Grafik- oder Expansionskarte in den korrekten Slot ein.
3. Sichern Sie die Grafik- oder Expansionskarte, indem Sie sie an das PC-Gehäuse festschrauben. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres PC-Gehäuses.



# 7

## INSTALLATION DER FRONTpanel-ANSCHLÜSSE

1. Suchen Sie die interne Anschlüsse für das Frontpanel: -I/O, -USB, -IEEE 1394 sowie -Audio.
2. Bringen Sie die entsprechenden Kabel und Verbindungen zu den Beschriftungen an.



PWR : POWER LED  
PWR SW : POWER SWITCH  
HDD : HDD LED  
RST SW : RESET SWITCH

**Einbau optischer Laufwerke oder anderer 5 1/4-Zoll Komponenten**

1. Suchen Sie einen 5 1/4-Zoll Schacht im PC-Gehäuse und entfernen Sie die entsprechende Abdeckung.
2. Setzen Sie ein optisches Laufwerk oder eine andere 5 1/4-Zoll Komponente in den Schacht ein und befestigen Sie es mit mehreren Schrauben.

**Einbau einer Festplatte**

1. Suchen Sie einen internen 3 1/2-Zoll Schacht im PC-Gehäuse.
2. Setzen Sie eine Festplatte ein und befestigen Sie sie mit mehreren Schrauben.

**Anschluss von SATA und IDE Komponenten**

1. Suchen Sie die SATA-oder IDE-Anschlüsse auf dem Motherboard.
2. Schließen Sie die SATA-oder IDE-Kabel an die jeweiligen Anschlüsse an.
3. Schließen Sie das andere Ende der SATA-oder IDE- Kabel an die entsprechenden SATA-oder IDE- Anschlüsse an.

**Anmerkung:** Bis zu zwei IDE Geräte können mit nur einem Kabel angeschlossen werden.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Catatan

- Petunjuk instalasi hanya berlaku untuk motherboard ZOTAC.
- Motherboard seri ZOTAC ION tidak memerlukan CPU atau CPU cooler instalasi
- Pastikan sistem dimatikan dan listrik diputus dari tembok sebelum mencoba untuk menginstal komponen.
- Memastikan semua komponen yang kompatibel (CPU, memori, kartu ekspansi) sebelum memulai instalasi.
- Selalu bekerja pada permukaan yang solid dan stabil saat memasang hardware. Jangan memasang komponen pada permukaan carpeted untuk mengurangi resiko kerusakan dari statis.
- Urutan petunjuk instalasi mungkin bervariasi tergantung pada komponen perangkat keras yang digunakan.
- Silakan berkonsultasi motherboard manual untuk petunjuk lebih rinci.

# 1

## MENGINSTAL CPU

IND

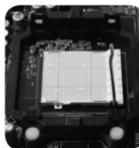
### Instalasi yang Intel CPU

1. Pasak logam beban plat oleh tarik perlahan tuas sampai melepaskan ketegangan. Hati-hati mengangkat beban pada plat logam dan menghapus penutup pelindung soket. Jangan menyentuh salah satu pin di CPU socket atau pin juga bisa rusak.
2. Terus CPU oleh ujung-ujungnya menggunakan ibu jari dan telunjuk dan align CPU dengan CPU socket, yang oleh kecil setengah lingkaran indentions pada CPU. Tempat CPU ke CPU socket. The harus sesuai dgn sempit dalam soket.
3. Menurunkan beban plat logam ke CPU dan kemudian menurunkan tuas. Terapkan sedikit tekanan untuk mengamankan tuas sehingga mengunci logam beban plat ke tempatnya.



### Instalasi yang AMD CPU

1. Lepaskan tuas soket CPU dan meningkatkan it up sepenuhnya.
2. Cari segitiga di sudut CPU dan CPU socket dan luruskan mereka. Masukkan CPU kedalam socket dengan triangles aligned. CPU harus masuk ke dalam soket dengan mudah dan tidak memerlukan segala kekuatan untuk jatuh ke tempatnya.
3. Setelah CPU dgn sempit dalam soket, rendah CPU socket tuas untuk memastikan CPU ke tempatnya.



**Catatan:** Jangan menggunakan kekerasan yang berlebihan untuk menginstal CPU. Jika CPU tidak mudah masuk ke dalam soket, periksa orientasi CPU dan menyetel kembali sampai sesuai dengan mudah. Menggunakan kekerasan yang berlebihan dapat mengakibatkan kerusakan pada pin pada motherboard atau CPU dan void garansi.

## 2

### MENGINSTAL CPU COOLER

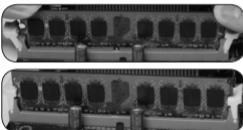
1. Menambahkan lapisan tipis, beras yang biasanya berukuran butiran-titik di pusat CPU yang cukup, dari panas menuju kompleks CPU. Baca manual untuk cooler CPU anda untuk instalasi.
2. Menghubungkan CPU cooler fan ke konektor CPU\_FAN terletak dekat CPU. Kegagalan untuk menghubungkan CPU fan dapat berakibat pada CPU terlalu panas.



## 3

### MEMASANG MEMORI

1. Menyebarkan klip disimpan di Tepi-tepi sockets memori yang akan ditempati. Align modul memori sehingga tab pada memori dan memori socket line up.
2. Masukkan modul memori secara vertikal ke dalam memori socket. Tekan kuat di Tepi-tepi modul memori sampai menahan klip snap ke tempatnya.



**Catatan:** Jangan menggunakan kekerasan yang berlebihan untuk menginstal modul memori. Jika memori modul telah membicarakan masalah slot, periksa orientasi memori modul untuk memastikan ia benar berpihak dengan slot memori.

## 4

### MENYIAPKAN CASING

1. Lepaskan sisi panel.
2. Memasang listrik, jika perlu.
3. Install perlu berdiri bersemangat untuk motherboard. Silakan berkonsultasi dengan kasus user manual untuk lebih jelasnya.



**Catatan:** Hanya menggunakan listrik dengan kapasitas yang memadai dan wattage untuk mendukung hardware anda. Underpowered menggunakan

# 5

## INSTALASI MOTHERBOARD

1. Hapus bagian belakang I / O plate termasuk dengan kasus tersebut.
2. Instal belakang I / O plate disertakan dengan motherboard.
3. Rata yang sesuai dengan motherboard mounting hole atau berdiri bersemangat dalam kasus tersebut.
4. Aman motherboard untuk kasus menggunakan screws disertakan dengan kasus tersebut.



IND

# 6

## INSTALASI GPU DAN PERLUASAN KARTU

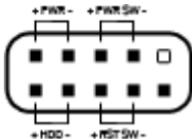
1. Cari slot ekspansi untuk GPU atau kartu ekspansi (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) dan menghapus slot penutup dari kasus tersebut.
2. Masukkan GPU ekspansi atau kartu ke slot yang benar.
3. Mengamankan GPU atau kartu ekspansi ke tempatnya menggunakan screws. Silakan berkonsultasi dengan kasus user manual jika Anda mengalami kesulitan menginstal GPU atau kartu ekspansi.



# 7

## MENYAMBUNG KABEL KE KONEKTOR INTERNAL

1. Cari internal header untuk bagian depan panel I / O, USB, IEEE 1394, dan audio.
2. Pasang kabel yang sesuai dan konektor ke header.



PWR : POWER LED

PWR SW : POWER SWITCH

HDD : HDD LED

RST SW : RESET SWITCH

**Instalasi optical drive atau lainnya 5 ¼ inci perangkat**

1. Cari 5 ¼ inci drive bay pada casing dan menghapus penutup.
2. Memasukkan optical drive atau 5 ¼ inci ke dalam perangkat drive bay dan aman dengan screws.

**Menginstal harddisk**

1. Cari internal 3 ½ inci drive bay di dalam casing tersebut.
2. Memasukkan ke dalam hard drive bay dan aman dengan sekrup.

**Menghubungkan perangkat SATA dan IDE**

1. Cari konektor SATA atau IDE pada motherboard.
2. SATA atau IDE menghubungkan kabel konektor untuk masing-masing.
3. Sambungkan ujung kabel IDE atau SATA ke SATA sesuai atau perangkat IDE.

**Catatan:** Sampai dua IDE devices dapat dihubungkan dengan satu.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Nota

- La guida di installazione è valida solo per le schede madri ZOTAC.
- Le schede madri della serie ZOTAC ION non richiedono l'installazione di CPU o dissipatori di CPU.
- Assicuratevi che il sistema sia spento e che il cavo di alimentazione sia staccato prima di installare i componenti.
- Assicuratevi che tutti i componenti siano compatibili (CPU, memorie, schede d'espansione) prima di cominciare l'installazione.
- Lavorate sempre sopra ad una superficie solida e stabile mentre assemblate i componenti hardware. Non installate i componenti sopra ad un tappeto o simili per ridurre il rischio di danno elettristatico.
- L'ordine di installazione dei componenti può variare a seconda dei componenti hardware impiegati.
- Consultare il manuale della scheda madre per ulteriori dettagli.

## 1

## INSTALLARE LA CPU

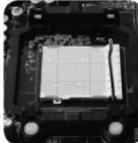
### Installare una CPU Intel

1. Aprite il coperchio in metallo schiacciando delicatamente la piccola leva laterale in modo da rilasciare la tensione. Sollevate delicatamente il coperchio in metallo e rimuovete la protezione del socket. Non toccate i pin del socket per non danneggiarli.
2. Tenete in mano la CPU dagli angoli usando il dito indice e il pollice ed allineate la CPU con il socket, orientandovi con il piccolo semicerchio impresso sulla CPU. Posizionate la CPU nel socket. La CPU deve adattarsi perfettamente al socket.
3. Abbassate il coperchio in metallo sulla CPU e successivamente abbassate la leva. Applicate una leggera pressione per agganciare la leva e bloccare il coperchio.



### Installare una CPU AMD

1. Sollevate la leva del socket e rilasciatela completamente.
2. Allineate il triangolo impresso sulla CPU con l'angolo del socket. Inserite la CPU nel socket sempre tenendo come punto di riferimento il triangolo. La CPU deve adattarsi perfettamente al socket senza sforzi.
3. Una volta alloggiata la CPU nel socket, abbassate la leva del socket in modo da assicurare la CPU.



**Nota:** non impiegate una forza eccessiva nell' installare la CPU. Se la CPU non si adatta con facilità al socket controllate che sia allineata nel senso corretto fino a quando non entra perfettamente e senza sforzi. L'impiego di una forza eccessiva può causare danni ai pin della scheda madre o della CPU invalidandone la garanzia.

## 2

### INSTALLARE IL DISSIPATORE DELLA CPU

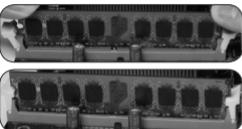
- Applicate un sottilissimo strato (in quantità totale pari ad un chicco di grano) di pasta termica sulla CPU. Consultate il manuale della CPU per le istruzioni d'installazione.
- Connettete la ventola del dissipatore al connettore CPU\_FAN situato vicino alla CPU. Un collegamento errato della ventola può comportare un surriscaldamento della CPU.



## 3

### INSTALLARE LE MEMORIE

- Aprite le clip agli angoli degli slot-memoria che volete occupare. Allineate i moduli di memoria in modo che il taglio verticale sulla memoria stessa si adatti perfettamente allo slot.
- Inserite il modulo di memoria verticalmente nello slot. Premete con decisione la memoria fino a far chiudere automaticamente le clip agli angoli dello slot.



**Nota:** Non impiegate una forza eccessiva nell'installare le memorie. Se il modulo di memoria ha dei problemi ad adattarsi allo slot controllate che sia allineato nel senso corretto fino a quando non entra perfettamente e senza sforzi.

## 4

### PREPARARE IL CASE

- Rimuovete i pannelli laterali.
- Installate l'alimentatore se necessario.
- Installate i supporti necessari alla scheda madre. Consultare il manuale del case per maggiori dettagli.

**Nota:** Usate solo alimentatori con wattaggio e amperaggio adatti ad alimentare il vostro hardware. Usare un alimentatore non sufficientemente potente può danneggiare i componenti hardware.



## 5

### INSTALLARE LA SCHEDA MADRE

1. Rimovete la mascherina I/O inserita nel retro del case.
2. Installate la mascherina I/O inclusa nella scheda madre.
3. Allineate la scheda madre con i buchi corrispondenti nella mascherina.
4. Assicurate la scheda madre al case usando le viti incluse nel case.



IT

## 6

### INSTALLARE LA GPU E LE SCHEDE D'ESPANSIONE

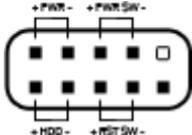
1. Individuate lo slot corretto per la vostra GPU o la scheda d'espansione (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) e rimuovete il fermo/copertura dal case.
2. Inserite la GPU o la scheda d'espansione nello slot corretto.
3. Assicurate la GPU o la scheda d'espansione usando le viti. Consultate il manuale del case se avete difficoltà nell'installazione della GPU o della scheda d'espansione.



## 7

### CONNETTERE I CAVI AI CONNETTORI INTERNI

1. Individuate gli attacchi interni per il pannello posteriore I/O, USB, IEEE 1394 e audio.
2. Collegate i cavi corrispondenti.



PWR : POWER LED

PWR SW : POWER SWITCH

HDD : HDD LED

RST SW : RESET SWITCH

**Installare i drive ottici o altro nello slot da 5.25"**

1. Individuate lo slot da 5.25" sul case e rimovete il coperchio.
2. Inserite i drive ottici o i drive da 5.25" nello slot e assicuratevi con le viti.

**Installare un disco rigido**

1. Individuate lo slot da 3,5" all'interno del case.
2. Inserite il disco rigido nello slot e assicuratevi con le viti.

**Connettere le periferiche SATA e IDE**

1. Individuate i connettori SATA o IDE sulla scheda madre.
2. Connnettevi i cavi SATA o IDE ai rispettivi connettori
3. Connnettevi gli altri connettori posti alle estremità dei cavi alle corrispondenti periferiche SATA o IDE.

**Nota:** Possono essere connesse due periferiche IDE con un solo cavo.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## 注

- ・このクイック インストールの説明は ZOTAC マザーボードのみ対象にしています。
- ・ZOTAC ION シリーズ マザーボードは、CPU または CPU クーラーの取り付けを必要としません。
- ・システムの電源がオフで、電源ケーブルが電源コンセントに接続されていないことを確認してから、コンポーネントを取り付けください。
- ・すべてのコンポーネントに互換性のあること (CPU、メモリ、拡張カード) を確認してからインストールを始めてください。
- ・ハードウェアを取り付ける前には必ず、床面が安定していることを確認してください。静電気による破損のリスクを小さくするため、コンポーネントは、カーペットを敷いた床面には置かないでください。
- ・インストールの順序の説明は、使用されるハードウェア コンポーネントによって異なることがあります。
- ・詳しい説明については、マザーボードのマニュアルをご覧ください。

## 1

### CPU の取り付け

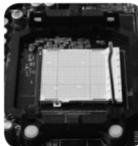
#### Intel CPU の取り付け

1. レバーをゆっくり引いて解除し、金属のロード プレートを解除します。金属のロード プレートをゆっくり引き上げ、保護ソケット カバーを外します。CPU ソケットのピンには触れないでください。ピンが破損する恐れがあります。
2. 親指と人差し指で CPU の端を持ち、CPU の小さい半円の窪みを基準に CPU ソケット位置に揃え、CPU をソケットにセットします。CPU はソケットにぴったり合うはずです。
3. 金属のロード プレートを CPU の方向へ下げてから、レバーを下します。少し力を加えてレバーを固定するようにします。これにより金属のロード プレートが所定の位置に固定されます。



#### AMD CPU のインストール

1. CPU ソケットレバーを解除して完全に持ち上げます。
2. CPU の角の三角形を目印に CPU と CPU ソケットの位置を揃えます。三角形を合わせた状態で CPU をソケットに差し込みます。CPU は、力をほとんどかけずに、ソケットに簡単にフィットするはずです。
3. CPU がソケットにセットされたら、CPU ソケットレバーを下げて CPU を所定位置に固定します。



注：CPU の取り付けでは余分な力を加えないでください。CPU がソケットに簡単にはフィットしない場合は、CPU の向きを確認し、簡単にフィットするようになるまで CPU の位置を調整してください。余分な力をかけた場合、マザーボードや CPU のピンが破損し、保証が無効になる恐れがあります。

## 2

### CPU クーラーの取り付け

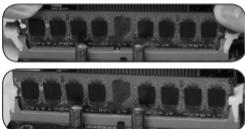
1. サーマルコンパウンド(熱化合物)(通常はCPUの中央に米粒くらいの大きさで十分です)を薄く均一にCPUに塗布します。CPUクーラーの種類によりサーマルコンパウンドが必要ない製品もございますので、取り付けの説明についてはCPUクーラーのマニュアルをご覧ください。
2. CPUクーラーファンをCPUの近くにあるCPU\_FANコネクタに接続します。CPUファンを接続しない場合CPUが過熱することがあります。



## 3

### メモリの取り付け

1. 塞がっているメモリソケットの端の保持クリップを広げます。メモリの切り欠きとメモリソケットの位置が揃うように、メモリモジュールを位置決めします。
2. メモリモジュールをメモリソケットに対して垂直に差し込みます。保持クリップが所定位置にセットされるまでメモリモジュールの端を押しします。



注: メモリモジュールの取り付けでは余分な力を加えないでください。メモリモジュールをスロットにセットできないなど問題がある場合は、メモリモジュールの向きを確認し、メモリスロットの位置に揃っているかチェックします。

## 4

### ケースの準備

1. サイドパネルを取り外します。
2. 必要に応じて電源を取り付けます。
3. マザーボードに必要なスタンドオフを取り付けます。詳しくは、ケースのユーザマニュアルをご覧ください。

注: ハードウェアをサポートするのに十分な容量、ワット数のある電源を使用してください。容量の足りない電源を使用した場合、ハードウェアコンポーネントが破損することがあります。



# 5

## マザーボードの取り付け

1. ケース付属の背面I/Oプレートを取り外します。
2. マザーボード付属の背面I/Oプレートを取り付けます。
3. マザーボードを、ケース内側の対応する装着穴またはスタンドオフの位置に合わせます。
4. ネジを使用してマザーボードをケースに固定します。



# 6

## GPUと拡張カードの取り付け

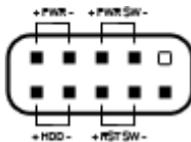
1. GPUまたは拡張カード(PCI Express x16、PCI Express x1、PCI)の拡張スロットを見つけ、ケースからスロットカバーを外します。
2. GPUまたは拡張カードをスロットに差し込みます。
3. ネジを使用してGPUまたは拡張カードを所定位置に固定します。GPUまたは拡張カードの取り付けで問題がある場合は、ケースのユーザーマニュアルをご覧ください。



# 7

## 内部コネクタにケーブルを接続

1. フロントパネルI/O、USB、IEEE 1394、オーディオの内部ヘッダーを見つけます。
2. 対応するケーブル、コネクタをヘッダーに取り付けます。



PWR : POWER LED

PWR SW : POWER SWITCH

HDD : HDD LED

RST SW : RESET SWITCH

## 光学ドライブまたは他の 5インチ デバイスの取り付け

1. ケースの 5インチ ドライブ ベイのカバーを外します。
2. 光学ドライブまたは 5インチ デバイスをドライブ ベイに差し込み、ネジで固定します。

## ハード ドライブの取り付け

1. ケース内部の 3.5インチ ドライブ ベイを見つけます。
2. ハード ドライブをドライブ ベイに差し込み、ネジで固定します。

## SATA、IDE デバイスの接続

1. マザーボードの SATA または IDE コネクタを見つけます。
2. SATA または IDE ケーブルを対応するコネクタに接続します。
3. SATA または IDE ケーブルのもう一端を対応する SATA または IDE デバイスに接続します。

注:1本のケーブルで IDE デバイスを2台まで 接続できます。



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## 설명서

- 웨이퍼 설치 설명서는 ZOTAC 메인보드에만 적용됩니다.
- ZOTAC ION 시리즈 메인보드는 별도로 CPU/GPU 쿨러를 설치 할 필요가 없습니다.
- 시스템이 깨져있는지 확인해 주시고, 파워 선 또한 플러그로부터 빠져있는지 확인해 주십시오. 진행하시기 전에 모든 장치 (CPU, memory, expansion cards)가 호환이 가능한지 마지막으로 확인해 주십시오.
- 훈들립 없는 단단한 표면 위에서 진행해 주십시오.
- 설치에 대해 좀더 자세한 사항을 알고 싶으시다면 메인보드 설명서를 참조하십시오.

1

### CPU 설치

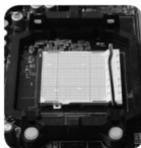
#### Intel CPU 설치

1. 레버를 들어올리고 조심스럽게 커버를 들어올려 주세요. 커버를 들어올린 후, 보호 소켓 커버를 제거해 주세요. 이 때 CPU에 있는 어떠한 핀도 건드리지 않도록 주의해 주십시오.
2. CPU 의 모서리를 염지와 검지를 사용해 CPU 소켓 (CPU에 있는 작은 반원형 홈) 과 정렬시켜주신 후 소켓 안에 CPU를 넣어주세요. 올바르게 진행하셨다면 CPU는 어려움 없이 소켓 안에 들어가게 됩니다.
3. 커버를 조심스럽게 내려 CPU 를 덮어주시고 레버 또한 내려주세요. 약간의 힘을 가해



#### AMD CPU 설치

1. CPU 소켓 레버를 조심스럽게 들어올려 주세요.
2. 코너에 위치한 삼각형 모양에 CPU 와 CPU 소켓을 정렬시켜 주세요.  
삼각형 모양으로 정렬된 상태에서 CPU를 소켓에 넣어주세요.  
올바르게 진행하셨다면 CPU는 어려움 없이 소켓 안에 들어가게 됩니다.
3. 별다른 무리 없이 CPU 가 소켓에 들어갔다면, CPU 소켓 레버를 내려 CPU를 제 위치에 있도록 고정해 주세요.



**주의 사항 :** CPU 설치 시 과도한 힘을 가하지 마세요. CPU가 소켓에 잘 들어가지 않는다면, 부드럽게 들어갈 때까지 CPU의 위치를 다시금 확인해 주세요. 과도한 힘을 가할 시 메인보드와 핀 등이 파손 될 수 있습니다.

## 2

### CPU 쿨러 설치

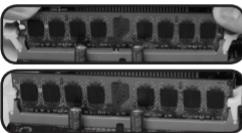
1. CPU위에 Thermal Compound를 얇게 도포 해 주세요.
2. CPU 쿨러를 위한 사용 설명서를 설치 전에 확인해 주세요.
3. CPU 쿨러 팬을 CPU옆에 위치한 CPU\_팬 커넥터에 연결해 주세요.  
이 작업이 제대로 진행되지 않을 경우 CPU가 과열될 수 있습니다.



## 3

### 메모리 설치

1. 메모리 소켓 모서리에 있는 보호용 클립을 들어 올리고  
메모리와 메모리 소켓이 잘 맞도록 정렬시켜 주세요.
2. 메모리 소켓에 메모리를 조심스럽게 밀어 넣어 주세요.  
고정용 클립이 제 위치에 들어갈 때까지 메모리를 눌러  
주세요.



**주의 사항:** 메모리에 과도한 힘을 가하지 마세요. 메모리가 쉽게 들어가지 않는다면 메모리 슬롯과 메모리가 제 위치에 잘 정렬되어 있는지를 다시 한 번 점검해 주세요.

## 4

### 케이스 준비

1. 사이드 패널을 제거해 주세요.
2. 필요하다면 파워를 설치해 주세요.
3. 케이스에 포함된 설명서를 참고해 주세요.

**주의 사항:** 충분한 전력 공급이 가능한 파워를 사용 해 주세요. 부족한 파워 공급은 하드웨어의 손상을 불러올 수 있습니다.



## 5

### 메인보드 설치

1. 케이스에 포함된 후면 I/O 플레이트를 제거해 주세요.
2. 메인보드에 포함된 I/O 플레이트를 설치해 주세요.
3. 고정 흄에 정확히 맞도록 메인보드를 케이스에 위치시켜 주세요.
4. 케이스에 포함 된 나사로 메인보드를 단단히 고정시켜 주세요.



## 6

### GPU 와 확장카드 설치

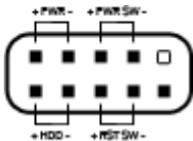
1. GPU 나 확장카드 (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) 를 확장 슬롯에 위치시키고 커버를 제거해 주세요.
2. GPU 나 확장카드를 올바른 슬롯에 끼워주세요.
3. 나사를 이용해 GPU/ 확장카드를 단단히 고정시켜 주세요. 설치에 어려움이 있으시다면 케이스에 포함된 설명서를 참조하세요.



## 7

### 케이블 및 일반적 선 연결

1. 내부의 헤더를 앞쪽 패널에 있는 I/O, USB, IEEE 1394 와 오디오에 위치 시키세요.
2. 알맞은 케이블과 커넥터에 헤더들을 연결시켜 주세요.



PWR : POWER LED  
PWR SW : POWER SWITCH  
HDD : HDD LED  
RST SW : RESET SWITCH

## ODD 설치 및 기타 5.25-inch 디바이스 설치

1. 5.25-inch 드라이브를 드라이브 용 공간에 위치시키고 커버를 제거합니다.
2. ODD 혹은 5.25-inch 디바이스를 나사로 단단히 고정 시킵니다.

## 하드디스크 설치

1. 3.5-inch 하드디스크를 케이스에 고정 시킵니다.
2. 하드디스크를 나사로 단단히 고정 시킵니다.

## SATA / IDE 디바이스 설치

1. SATA 혹은 IDE 커넥터를 메인보드에 위치 시킵니다.
2. SATA 혹은 IDE 케이블을 각각의 커넥터에 연결 시킵니다.
3. SATA 혹은 IDE 케이블의 다른 쪽을 SATA 혹은 IDE 디바이스의 커넥터에 연결 시킵니다.

**주의 사항:** IDE 디바이스는 두 개 까지 한 케이블에 연결 가능합니다.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## توضیحات

دستورات نصب سریع تها مخصوص مادربردهای زوتاک هستند.

مادربردهای سری ION Zوتاک احتیاجی به نصب پردازنده با خنک کننده پردازنده ندارند.

قبل از آمدن به نصب قطعات مطمئن شوید که سیستم خاموش است و تمام سیم ها از پریز برق جدا شده اند.

از سارگارک تام اجزا (پردازنده، حافظه، کارت های توسعه) قبل از شروع نصب اطمینان حاصل کنید.

همهیش در هنگام نصب سخت افزار بر روی یک سطح محکم و مستطیل حفظ کنید. از نصب بر روی یک محیط فرش شده خودداری کنید تا از بروز اسیب به دلیل الکتریسیته ساکن جلوگیری شود.

تریتب نصب قطعات ممکن است با تغییر کردن سخت افزار تغییر کند.

برای کسب اطلاعات دقیق تر لطفاً به دفترچه راهنمای مادربرد مراجعه کنید.

# 1

### مرحله اول - نصب پردازنده و خنک کننده پردازنده

#### نصب یک پردازنده اینتل

۱. اهرم را به آرامی به سمت بالا بکشید تا پوشش فلزی آزاد شود. پوشش فلزی را به آرامی بلند کنید و محافظ سوکت را خارج کنید. مواطبه باشید اندگشتن شما با پین های پردازنده تماس پیدا نکند، زیرا ممکن است به آن ها اسیب وارد شود.

۲. پردازنده را با استفاده از اندکشتن و اشاره خود از لبه هایش بگیرید و آن را با جهت سوکت مهانگ کنید، برای این کار از فرو رفگی های به شکل نیم دایره بر روی پردازنده استفاده کنید. پردازنده می باشد به راحتی درون سوکت قرار بگیرد.

۳. پوشش فلزی را بر روی پردازنده قرار دهید و سپس اهرم را پایین بیاورید. با کمی فشار بر روی اهرم جای پوشش فلزی را محکم کنید.

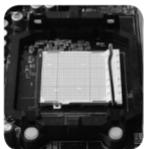


#### نصب یک پردازنده AMD

۱. اهرم سوکت پردازنده را آزاد کنید و آن را کاملاً از جای خود بند کنید.

۲. مثلث های کوچک بر روی لبه های پردازنده و سوکت پردازنده را پیدا کنید و آن ها را بر روی هم قرار دهید. پردازنده را در حالتی که مثلث های بر روی یکدیگر قرار دارند درون سوکت قرار دهید. پردازنده باید به راحتی و بدون نیاز به هیچ گونه فشاری درون سوکت قرار بگیرد.

۳. زمانی که پردازنده کاملاً درون سوکت قرار گرفت، اهرم سوکت پردازنده را پایین بیاورید تا پردازنده را در جای خود محکم کنید.



توجه: برای نصب پردازنده از نیروی بیش از حد استفاده نکنید. اگر پردازنده به راحتی درون سوکت

قرار نگیرد، هشت قرارگیری پردازده را تغییر دهید تا پردازنده به راحتی در جای خود قرار بگیرد.

استفاده از نیروی بیش از اندازه ممکن است به پین های مادربرد یا پردازنده اسیب بزند و موجب باطل شدن گارانتی شود.

## مرحله دوم – نصب خنک کننده پردازنده

**2**

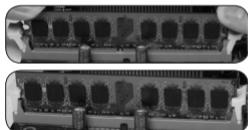
۱. یک لایه نازک و هموار از خمیر ناقل حرارت را بر روی پردازنده قرار دهید (معمولًا یک نقطه به اندازه یک دانه برنج وسط پردازنده کافی است). برای نصب خنک کننده پردازنده به دفترچه راهنمای آن مراجعه کنید.
۲. خنک کننده پردازنده را به متصل کننده CPU\_FAN کنار پردازنده متصل کنید. اتصال نکردن خنک کننده ممکن است موجب داغ کردن پردازنده شود.



## مرحله سوم – نصب حافظه

**3**

۱. دو قفل قرار گرفته در دو طرف اسلات حافظه را به سمت بیرون فشار دهید. مازول حافظه و سوکت را طوری تنظیم کنید که فرورفتگی هایشان بر روی هم قرار بگیرند.
۲. مازول حافظه را به صورت عمودی در داخل سوکت قرار دهید. انگشتان خود را بر روی لبه های بالایی حافظه قرار دهید و مازول را تا قفل شدن گیره های پلاستیکی دو سمت اسلات به سمت پایین فشار دهید.  
توجه: از وارد آوردن فشار بیش از حد بر روی مازول حافظه خودداری کنید. اگر مازول حافظه در جای خود قرار نگرفت، جهت نصب آن را کنترل کنید و مطمئن شوید جهت آن با اسلات حافظه همسان است.



## مرحله چهارم – آماده کردن کیس

**4**

۱. پنل های کنترلی را بردارید.
۲. در صورت نیاز، منبع تغذیه را نصب کنید.
۳. جک های پلاستیکی مورد نیاز مادربرد را نصب کنید. برای جزئیات در این مورد به دفترچه راهنمای کیس مراجعه کنید.  
توجه: از یک منبع تغذیه با توان کافی استفاده کنید. استفاده از یک منبع تغذیه ضعیف تر ممکن است باعث اسیب بیدن سخت افزار شما شود.



# 5

۱. پنل ورودی/خروجی پشتی کیس را بردارید.

۲. پنل ورودی/خروجی که همراه مادربرد است را نصب کنید.

۳. مادربرد را بر روی جک های پلاستیکی یا حفظه های نصب مربوطه تنظیم کنید.

۴. با استفاده از پیچ های همراه کیس، مادربرد را بر روی کیس محکم کنید.



# 6

## مرحله ششم - نصب کارت گرافیکی و کارت های توسعه

۱. اسلات مربوط به کارت گرافیکی یا کارت توسعه خود (PCI Express x16, PCI

Express x1, PCI) را پیدا کنید و محافظ اسلات را از روی کیس بردارید.

۲. کارت گرافیکی یا کارت توسعه را در اسلات خود قرار دهید.

۳. با استفاده از پیچ، کارت گرافیکی یا کارت توسعه را در جای خود محکم کنید. در صورت

بروز هر گونه مشکل در نصب کارت گرافیکی یا کارت توسعه به دفترچه راهنمای کیس مراجعه کنید.

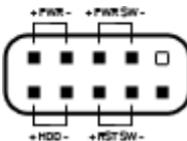


# 7

## مرحله هفتم - متصل کردن کابل ها به اتصال دهنده های داخلی

۱. اتصال دهنده های داخلی ورودی/خروجی، IEEE ۱۳۹۴ و صدا را پیدا کنید.

۲. کابل ها و متصل دهنده های مربوطه را به هدرها متصل کنید.



PWR : POWER LED

PWR SW : POWER SWITCH

HDD : HDD LED

RST SW : RESET SWITCH

نسب درایو های نوری با ابزار  $\frac{1}{4}$  اینچی

۱. مکان قرارگیری درایو  $\frac{1}{4}$  اینچی بر روی کیس را پیدا کنید و محافظ آن را بردارید.
۲. درایو نوری با  $\frac{1}{4}$  اینچی را در مکان قرار گیری خود در کیس با پیچ محکم کنید.

۱. مکان قرارگیری درایو سه و نیم اینچی در داخل کیس را پیدا کنید.
۲. هارد دیسک را در جای خود قرار دهید و با پیچ محکم کنید.

#### نصب ابزار SATA و IDE

۱. اتصال دهنده SATA با IDE را بر روی مادربرد پیدا کنید.
۲. کابل IDE با SATA را به اتصال دهنده مربوطه متصل کنید.

۳. سر دیگر کابل SATA با IDE را به ابزار SATA یا IDE مورد نظر متصل کنید.

توجه: می توان تا دو ابزار IDE را با یک کابل متصل کرد.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Uwaga

- Instrukcja szybkiej instalacji przeznaczona jest tylko dla płyt głównych firmy ZOTAC.
- Seria płyt głównych ZOTAC ION nie wymaga instalacji procesora ani systemu chłodzenia.
- Upewnij się, że system jest wyłączony, a kabel zasilający jest odłączony od gniazda zasilania. Przed rozpoczęciem instalacji sprawdź czy wszystkie elementy są kompatybilne (CPU, pamięć, karty rozszerzeń).
- Instalując sprzęt komputerowy zawsze pracuj na stabilnej powierzchni.
- Nie instaluj elementów na powierzchniach mogących spowodować uszkodzenia poprzez wyładowanie elektrostatyczne.
- Kroki instalacji mogą ulec zmianie w zależności od użytych elementów.
- Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w pełnej instrukcji obsługi.

# 1

## INSTALOWANIE CPU

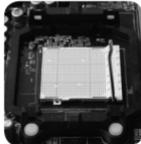
### Instalacja procesora Intel

1. Zwolnij dźwignię mocowania delikatnie ją wciskając. Podnieś ją ostrożnie i usuń zabezpieczającą pokrywę gniazda. Nie dotykaj żadnego z pinów w gnieździe procesora aby ich nie uszkodzić.
2. Przytrzymaj procesor za krawędzie, używając ckiuca i palca wskazującego. Następnie dopasuj procesor do gniazda kierując się małym oznaczeniem na procesorze. Włóz procesor do gniazda tak by był dokładnie dopasowany.
3. Opuść pokrywę zabezpieczającą procesor. Następnie zamknij dźwignię mocowania lekko ją dociskając, aż do jej zablokowania.



### Instalacja procesora AMD

1. Zwolnij dźwignię mocowania procesora i odchyl ją maksymalnie do góry.
2. Znajdź trójkąt na rogu procesora i jego gniazda. Następnie wyrównaj je względem siebie. Włóz procesor do gniazda. Procesor powinien idealnie pasować do gniazda, a jego montaż nie powinien wymagać użycia siły.
3. Gdy procesor jest zamontowany, opuść dźwignię, by zablokować procesor w gnieździe.



**Uwaga:** nie używaj nadmiernej siły do montażu procesora. Jeżeli występują problemy z instalacją procesora w gnieździe, sprawdź jego orientację. Używanie nadmiernej siły może spowodować uszkodzenie gniazda płyty głównej lub nóżek procesora oraz utratę gwarancji.

## 2

### INSTALACJA CHŁODZENIA PROCESORA

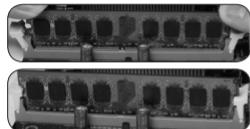
1. Połóż cienką warstwę pasty chłodzącej. Kropla o rozmiarach ziarnka ryżu w centrum procesora będzie wystarczająca. Sprawdź instrukcję instalacji Twojego systemu chłodzenia.
2. Podłącz zasilanie wentylatora procesora do złącza umieszczonego blisko procesora. Nieprawidłowy montaż chłodzenia może powodować przegrzewanie się procesora.



## 3

### INSTALACJA PAMIĘCI

1. Rozciągnij klamry blokujące, które znajdują się na krawędziach gniazd pamięci. Dopasuj moduł pamięci do gniazda tak, by znajdował się w jednej linii z gniazdem pamięci.
2. Włożyć moduł pamięci pionowo do gniazda pamięci naciskając go, aż klamry przytrzymujące zatrzasną się.



**Uwaga:** nie używaj nadmiernej siły, by zainstalować moduły pamięci. Jeżeli występują problemy z instalacją modułu pamięci, sprawdzić jego orientację i upewnić się, że jest właściwie dopasowany.

## 4

### PRZYGOTOWANIE OBUDOWY

1. Usuń boczne panele obudowy.
2. W razie potrzeby zainstaluj zasilacz.
3. Koniecznie zainstaluj wsporniki na płycie głównej. Sprawdź szczegóły w instrukcji obsługi obudowy.

**Uwaga:** Upewnij się, że zasilacz posiada dostateczną moc, by obsłużyć twój sprzęt. Użycie zbyt słabego zasilacza może spowodować uszkodzenie zainstalowanych elementów.



# 5

## INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

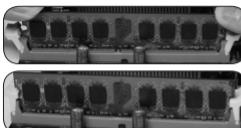
1. Usuń z obudowy tylny panel I/O.
2. Zamontuj tylny panel I/O dostarczony z płytą główną.
3. Ustaw płytę główną tak by dopasować ją do otworów i wsporników montażowych wewnętrz obudowy.
4. Zamocuj płytę główną używając śrub dostarczonych z obudową.



# 6

## INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ I KART ROZSZERZENI

1. Znajdź gniazdo karty graficznej lub karty rozszerzenia (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) i usuń osłonę zabezpieczającą gniazdo.
2. Włóż kartę graficzną lub kartę rozszerzenia do właściwego gniazda.
3. Zabezpiecz kartę graficzną lub kartę rozszerzenia mocując ją śrubami. Jeżeli masz problemy z instalacją sprawdź szczegóły montażu w instrukcji obsługi obudowy.

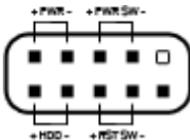


POL

# 7

## PODŁĄCZANIE KABLI DO WEWNĘTRZNYCH ZŁĄCZ

1. Znajdź miejsca podłączenia przednich portów I/O, USB, IEEE 1394 oraz audio.
2. Podłącz odpowiednie kable i złącza do płyty głównej.



PWR : POWER LED  
PWR SW : POWER SWITCH  
HDD : HDD LED  
RST SW : RESET SWITCH

**Instalacja napędów optycznych lub innych urządzeń 5 ¼ cala**

1. Znajdź kieszeń 5 ¼ cala w obudowie i usuń osłonę.
2. Włóż napęd optyczny lub urządzenie 5 ¼ cala do kieszeni i przykręć je śrubami.

**Instalacja dysku twardego**

1. Znajdź wewnętrzną kieszeń 3 ½ cala wewnątrz obudowy.
2. Włóż dysk twardy do kieszeni i przykręć go śrubami.

**Podłączanie urządzeń SATA i IDE**

1. Znajdź złącze SATA lub IDE na płycie głównej.
2. Podłącz kable SATA lub IDE do poszczególnych złącz.
3. Podłącz drugi koniec kabla SATA lub IDE do odpowiedniego urządzenia.

**Uwaga:** Maksymalnie dwa urządzenia IDE mogą być podłączone na jednym kablu.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Notes

- The quick-installation instructions are only applicable to ZOTAC motherboards.
- ZOTAC ION series motherboard do not require CPU or CPU cooler installation
- Make sure the system is turned off and power is disconnected from the wall before attempting to install components.
- Ensure all components are compatible (CPU, memory, expansion cards) before beginning installation.
- Always work on a solid and stable surface while installing hardware. Do not install components on a carpeted surface to reduce the risk of damage from static.
- Order of installation directions may vary depending on hardware components used.
- Please consult the detailed motherboard manual for more detailed instructions.

## 1

## INSTALAÇÃO DA CPU

### Instalação de uma CPU Intel

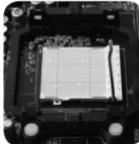
1. Destrave a chapa de carga puxando suavemente a alavanca para cima até diminuir a pressão. Levante a chapa de carga suavemente e retire o revestimento de proteção do socket. Não mexa em nenhum pin do socket da CPU, pois poderia danificar o aparelho.
2. Segure a CPU pelas bordas, utilizando seus dedos polegar e indicador e alinhe a CPU com o socket, na CPU existem fendas semicirculares. Junte a CPU com o socket. A CPU deve ser bem ajustada ao socket.
3. Desça a chapa de carga sobre a CPU e depois abaixe a alavanca. Aperte suavemente para segurar a alavanca de forma a fixar a chapa de carga no lugar correspondente.



POR

### Instalação de uma CPU AMD

1. Solte a alavanca do socket da CPU e levante-a totalmente.
2. Coloque o triângulo no canto da CPU e o socket da CPU e os alinhe. Insira a CPU no socket com os triângulos alinhados. A CPU deve se ligar com o socket com facilidade e para uni-los não deve ser necessário fazer força.
3. Quando a CPU estiver ajustada no socket, desça a alavanca do socket para fixá-la em seu lugar.



**Observação:** Não faça força em excesso para instalar a CPU. Se a CPU não se ligar no socket com facilidade, verifique a orientação da CPU e alinhe-os novamente até que eles se unam de forma simples. A aplicação de força em excesso pode danificar os pins da placa-mãe ou da CPU e invalidar as garantias.

## 2

### INSTALAÇÃO DO COOLER DA CPU

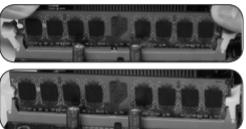
1. É aplicada uma camada fina de graxa siliconada no centro da CPU, geralmente é suficiente que seja do tamanho de um grão de arroz. Consulte as instruções de instalação no manual do cooler da CPU.
2. Conecte o fan do cooler da CPU com o conector CPU\_FAN localizado perto da CPU.



## 3

### INSTALAÇÃO DA MEMÓRIA

1. Desdobre os clips de retenção sobre as bordas dos sockets da memória. Coloque o módulo da memória de modo que sejam alinhados a aba da memória junto com o socket.
2. Insira verticalmente o módulo da memória no socket. Aperte firmemente as bordas do módulo até que os clips de retenção façam um ruído seco no local.



**Observação:** Não faça força em excesso para instalar os módulos da memória. Caso surjam dificuldades para encaixá-lo na ranhura, verifique sua orientação para ter a certeza de que esteja adequadamente alinhado na ranhura da memória.

## 4

### PREPARAÇÃO DO GABINETE

1. Retire os painéis laterais.
2. Se for necessário, instale uma fonte de alimentação.
3. Instale os isoladores necessários para a placa-mãe. Para obter mais informações, consulte o manual do usuário do gabinete.

**Observação:** Utilize apenas uma fonte de alimentação com suficiente capacidade e potência que suporte seu hardware. O uso de uma fonte de alimentação com menos potência pode danificar os componentes do hardware.



# 5

## INSTALAÇÃO DA PLACA-MÃE

1. Retire a placa I/O localizada na parte de trás que é incluída junto com o gabinete.
2. Instale a placa I/O traseira que é incluída junto com a placa-mãe.
3. Alinhe a placa-mãe junto com os orifícios de montagem correspondentes ou isoladores dentro do gabinete.
4. Fixe a placa-mãe no gabinete utilizando os parafusos que são entregues para este fim.



# 6

## INSTALAÇÃO DA GPU E DAS PLACAS DE EXPANSÃO

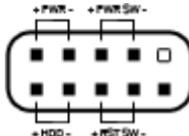
1. Localize a ranhura de expansão para seu GPU ou placa de expansão (PCI Express x 16, PCI Express x, PCI) e retire a proteção da ranhura do gabinete.
2. Insira a GPU ou placa de expansão na ranhura correspondente.
3. Fixe a GPU ou placa de expansão no local utilizando os parafusos. Se tiver dificuldades, por favor consulte o manual do usuário do gabinete para instalar a GPU ou as placas de expansão.



# 7

## CONEXÃO DOS CABOS COM OS CONECTORES INTERNOS

1. Localize os cabeçalhos internos para o I/O do painel dianteiro, USB, IEEE 1394 e áudio.
2. Fixe os cabos e os conectores correspondentes aos cabeçalhos.



PWR : POWER LED

PWR SW : POWER SWITCH

HDD : HDD LED

RST SW : RESET SWITCH

POR

**Instalação dos dispositivos óticos ou outros dispositivos de 5 ¼"**

1. Localize a baía da unidade do disco de 5 ¼" na caixa e retire a proteção.
2. Insira o dispositivo ótico ou o de 5 ¼" na baía da unidade de disco e fixe-o com parafusos.

**Instalação do disco rígido.**

1. Localize a baía interna do dispositivo de 3 ½" dentro do gabinete.
2. Insira o disco rígido na baía da unidade de disco e fixe-o com parafusos.

**Conexão dos dispositivos SATA e IDE**

1. Localize o conector SATA ou IDE com a placa-mãe.
2. Ligue o cabo SATA ou IDE aos respectivos conectores.
3. Ligue o outro extremo do cabo SATA ou IDE ao dispositivo SATA ou IDE correspondente.

**Observação:** Com apenas um cabo podem ser conectados até dois dispositivos IDE.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## ملاحظات

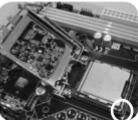
- ١. هذه التعليمات الخاصة بالتصيب السريع تتطابق فقط على اللوحات الأم من زوتاك ZOTAC.
- ٢. لا تتطلب اللوحات الأم من مجموعة ZOTAC ION تصيب وحدة المعالجة المركزية CPU أو مبرد الوحدة.
- ٣. تأكد من إفراط النظام وفصل مصدر الطاقة من الجدار قبل محاولة تصيب المكونات.
- ٤. تأكد من كون كافة المكونات متواقة (وحدة المعالجة المركزية، الذاكرة، بطاقات التوسيع) قبل البدء بالتصيب.
- ٥. قم دوماً بالعمل على سطح منبئ وثابت عند تصيب العتاد.
- ٦. لا تقم بتصيب المكونات على سطح مغطى بالسجاد لتقليل خطر التلف بسبب الكهرباء الساكنة.
- ٧. قد تختلف تعليمات التصيف بحسب مكونات العتاد المستخدمة.
- ٨. الرجاء الرجوع إلى دليل اللوحة الأم للمزيد من التفاصيل والتعليمات.

١

## التصيب وحدة معالجة مركزية CPU ومبرد الوحدة

### التصيب وحدة معالجة مركزية من إنكل

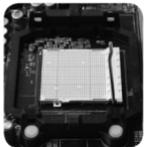
١. قم بفك صفيحة الحمل المعدنية بسحب المقips للأعلى برفق لتقليل الجهد. ارفع بطفق فوق صفيحة الحمل المعدنية وأزل غطاء حماية التجويف. لا تلمس أيّاً من الدبابيس في تجويف وحدة المعالجة المركزية وإلا تعرّضت للتلف.
٢. ارفع وحدة المعالجة المركزية من الحواف باستخدام الإيمان والسبابة، وضع الوحدة بمذاهنة التجويف المخصص لها، والمحدد بمسننات نصف دائرية صغيرة على وحدة المعالجة المركزية. ضع الوحدة تماماً في المكان.
٣. أخفض صفيحة الحمل المعدني على وحدة المعالجة المركزية و من ثم اخفض المقips. ضع قدرأً قليلاً من الضغط لتأمين المقips بحيث يضع الصفيحة في مكانها الصحيح تماماً.



AMD

### التصيب وحدة المعالجة المركزية من AMD

١. حرر مقبض تجويف وحدة المعالجة المركزية وارفعه تماماً.
٢. ضع المثلث على زاوية وحدة المعالجة المركزية CPU وت giof الوحدة بحيث يكونان بمذاهنة بعضهما. يجب ان تتطابق وحدة المعالجة المركزية في مكان القابس بسهولة، والا تتطلب ايّة قوة للانطباق في مكانها.
٣. عندما تتطابق وحدة المعالجة المركزية في مكانها تماماً، أخفض رافعة تجويف وحدة المعالجة المركزية لتأمين الوحدة في مكانها.

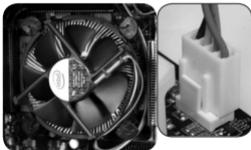


ملاحظة: لا تستخدم قدرأً كبيراً من القوة لتنصيب وحدة المعالجة المركزية، فإن لم تتطابق الوحدة في الت giof سهولة، عليك تفقد اتجاه الوحدة و إعادة مذاهنتها إلى أن تتطابق في مكانها بسهولة. قد يؤدي استخدام القوة إلى تلف الدبابيس في اللوحة الأم ووحدة المعالجة المركزية ويلغي الضمانة

## 2

### تصبيب مبرد وحدة المعالجة المركزية CPU Cooler

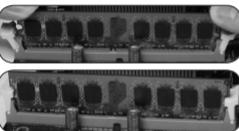
١. أضف طبقة رقيقة، غالباً ما تكون نقطة بحجم حبة الأرز في مركز وحدة المعالجة المركزية كافية، من مركب حراري على وحدة المعالجة المركزية.
٢. ارجع إلى دليل استخدام مبرد وحدة المعالجة المركزية لتعليمات التنصيب.
٣. صل مبرد وحدة المعالجة المركزية بموصل CPU\_FAN الموجود قرب الوحدة. قد يزودي عدم توصيل مروحة وحدة المعالجة المركزية إلى ارتفاع درجة حرارة الوحدة.



## 3

### تنصيب الذاكرة

١. افتح مشابك الحماية على حواف تجويف الذاكرة الذي سيتم وضعها فيه. قم بمحاذاة وحدات الذاكرة بحيث يكون المقبض على مستوى الذاكرة وتجويف الذاكرة.
٢. أدخل وحدة الذاكرة بشكل عمودي في تجويف الذاكرة. اضغط بإحكام على حواف وحدة الذاكرة إلى أن تغلق مشابك الحماية.



ملاحظة: لا تستخدم قدرأً كبيراً من القوة في تركيب وحدات الذاكرة. فإن واجهت وحدة الذاكرة مشاكل في دخول الفتحة، تفقد اتجاه وحدة الذاكرة للتأكد من كونها بمحاذاة فتحة الذاكرة بالشكل المناسب.

## 4

### إعداد الصندوق

١. قم بإزالة اللوحة الجانبية
٢. قم بتركيب مصدر كهرباء إنلزم الأمر
٣. قم بتركيب المواجهات اللازمة للوحدة الأم. الرجاء الرجوع إلى دليل المستخدم للمزيد من التفاصيل.

ملاحظة: استخدم مصدر الكهرباء فقط في حال وجود الطاقة وقدرة الواط الكافية لدعم الجهاز. فاستخدام مصدر كهرباء بقدرة منخفضة قد يسبب ثلف أجزاء العتاد.



**5**

١. قم ب芷الة صفيحة I/O الخلفية المشتملة بالصنどق
٢. ركب صفيحة I/O الخلفية المشتملة مع اللوحة الأم.
٣. ضع اللوحة الأم بمحاذة ثقوب الرفقة المناسبة أو الموجهات في داخل الصندوق
٤. ثبت اللوحة الأم في الصندوق باستخدام البراغي المصباحة للصندوق.

**6**

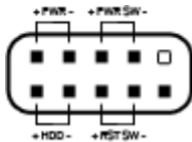
## تركيب وحدة معالجة الرسوم GPU وبطاقات التوسيع

١. حدد مكان فتحة التوسيع لوحدة معالجة الرسوم أو بطاقة التوسيع (PCI Express x16). حرك غطاءها من الصندوق.
٢. أدخل وحدة معالجة الرسوم أو بطاقة التوسيع في الفتحة المناسبة.
٣. ثبت وحدة معالجة الرسوم أو بطاقة التوسيع في مكانها باستخدام البراغي. الرجاء الرجوع إلى دليل المستخدم في حال واجهت صعوبة في تركيب وحدة معالجة الرسوم أو بطاقة التوسيع

**7**

## توصيل الكابلات بالموصلات الداخلية

١. حدد مكان الرأسيات الداخلية للوحات الأمامية IEEE ١٣٩٤ I/O و USB و السمعية
٢. صل الكوابل المناسبة والموصلات بالراسيات



PWR : POWER LED  
 PWR SW : POWER SWITCH  
 HDD : HDD LED  
 RST SW : RESET SWITCH

تركيب المشغل البصري أو جهاز آخر قياس ٥٤/١ بوصة

١. حدد مكان فتحة المشغل قياس ٥٤/١٥ بوصة على الصندوق وحرك الغطاء
٢. أدخل المشغل البصري أو الجهاز قياس ٥٤/١٥ بوصة في فتحة المشغل وثبته بالبراغي

#### تنصيب القرص الصلب

٣. حدد مكان فتحة المشغل قياس ٣٤/١٣ بوصة في داخل الصندوق
٤. أدخل القرص الصلب في مكان المشغل وثبته بالبراغي

#### توصيل أجهزة SATA و IDE

٥. حدد مكان وصلات SATA أو IDE على اللوحة الأم
٦. صل كابل SATA أو IDE بالوصلات المناسبة
٧. صل الطرف الآخر من كابل SATA أو IDE بالجهاز المناسب منهما

ملاحظة: يمكن توصيل جهازين IDE كحد أقصى بكابل واحد.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Примечания

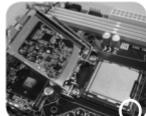
- Инструкции по быстрой установке применимы только к материнским платам ZOTAC. Для материнских плат серии ZOTAC ION не требуется установка CPU или системы охлаждения системного процессора.
- Перед попыткой установить компоненты убедитесь, что система выключена и питание отсоединенено.
- Перед началом инсталляции убедитесь, что все компоненты совместимы между собой (CPU, память, карты расширения).
- Всегда производите работы по установке компьютерных компонентов на твердой и устойчивой поверхности. • Не делайте подобную работу на ковровых покрытиях, чтобы снизить риск повреждения от статического электричества.
- Порядок установки может варьироваться в зависимости от типа устанавливаемого оборудования.
- Пожалуйста, ознакомьтесь с руководством по эксплуатации материнской платы, чтобы получить более подробные инструкции.

## 1

### УСТАНОВКА CPU

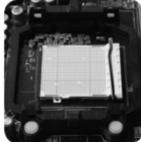
#### Установка процессора Intel

- Разблокируйте металлический держатель, аккуратно потянув рычаг вверх, чтобы снизить давление. Осторожно поднимите пластину держателя и снимите защитное покрытие сокета. Не трогайте штекеры в сокете CPU, так как это может их повредить.
- Держа процессор за уголки при помощи большого и указательного пальцев, соедините его с сокетом, ориентируясь по маленьким полукруглым углублениям на процессоре. Поместите CPU в сокет. Процессор должен четко входить в сокет.
- Опустите металлический держатель на процессор и затем опустите уровень. Немного надавите, чтобы удостовериться в том, что рычаг плотно держит металлическую пластину.



#### Установка процессора AMD

- Освободите рычаг сокета CPU и до конца поднимите его вверх.
- Расположите треугольник на углу процессора и сокета, затем соедините их. Вставьте процессор в сокет, выровняв по треугольнику. Процессор должен с легкостью и без дополнительных усилий входить в сокет.
- Когда процессор гладко вошел в сокет, опустите рычаг сокета, чтобы зафиксировать процессор.



**Примечание:** Не прикладывайте чрезмерных физических усилий, чтобы установить процессор. Если он не входит в сокет легко, проверьте расположение процессора и попытайтесь правильно его расположить до тех пор, пока он с легкостью не будет входить в сокет. Использование чрезмерных усилий может повредить штекеры на материнской плате или процессоре, что влечет за собой потерю гарантии.

## 2

### УСТАНОВКА ПРОЦЕССОРНОГО КУЛЕРА

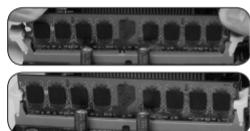
- Нанесите тонкий слой термо пасты на процессор, обычно достаточно капли в центр процессора. Подробности по установке кулера можно получить в инструкции по его эксплуатации.
- Соедините кулер процессора с коннектором CPU\_FAN, расположенным около процессора. Неудачное соединение кулера с коннектором CPU\_FAN может привести к перегреванию процессора.



## 3

### УСТАНОВКА ПАМЯТИ

- Растяните удерживающие клипсы на углах тех сокетов памяти, которые будут задействованы. Соедините модуль памяти так, чтобы контакт на памяти и сокет памяти поровнялись.
- Вставьте модуль памяти вертикально в сокет памяти. Твердо надавливайте на концы модуля памяти до тех пор, пока удерживающие клипсы не защелкнутся на нужном месте.



**Примечание:** Не прилагайте слишком больших физических усилий при установке модулей памяти. Если они не входят в сокет с легкостью, проверьте правильность расположения модуля памяти, чтобы удостовериться, что он правильно расположен по отношению к слоту памяти.

## 4

### Подготовка корпуса

- Снимите боковые панели.
- Если необходимо, установите блок питания.
- Установите необходимые конструктивные элементы для материнской платы. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации системного блока, чтобы получить дополнительную информацию по установке.

**Примечание:** Чтобы поддерживать стабильную работу компьютерных компонентов, используйте только блоки питания достаточной мощности. Использование блоков питания пониженной мощности может привести к повреждению компьютерных компонентов.



# 5

## УСТАНОВКА МАТЕРИНСКОЙ ПЛАТЫ

- Снимите заднюю панель ввода/вывода, находящуюся на корпусе.
- Установите панель ввода/вывода, которая находится в комплекте поставки материнской платы.
- Соедините материнскую плату с соответствующими крепежными отверстиями или конструктивными элементами внутри корпуса.
- Закрепите материнскую плату в корпусе при помощи винтов, поставляемых в комплекте с системным блоком.



# 6

## УСТАНОВКА GPU И КАРТ РАСШИРЕНИЯ

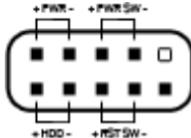
- Установите слот расширения для вашего процессора или карту расширения (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) и удалите заглушку слота из корпуса.
- Вставьте GPU или карту расширения в соответствующий слот.
- Закрепите GPU или карту расширения, используя винты. В случае если при установке GPU или карты расширения возникли трудности, ознакомьтесь с руководством пользователя системного блока.



# 7

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЕЙ К ВНУТРЕННИМ КОННЕКТОРАМ

- Разместите внутренние разъемы для передней панели I/O, USB, IEEE 1394 и аудио.
- Вставьте кабели и коннекторы в соответствующие разъемы.



PWR : POWER LED  
PWR SW : POWER SWITCH  
HDD : HDD LED  
RST SW : RESET SWITCH

# 8

## УСТАНОВКА IDE И УСТРОЙСТВ SATA

### Установка накопителей на оптических дисках или других 5 1/4-дюймовых

#### устройств

1. Расположите 5 1/4-дюймовый отсек для установки дисковода на корпусе и удалите защитное покрытие.
2. Вставьте оптический диск или 5 1/4-дюймовое устройство в отсек для установки дисковода и закрепите болтами.

### Установка жесткого диска

1. Расположите внутренний 3 1/2-дюймовый отсек для установки диска внутри корпуса.
2. Вставьте жесткий диск в этот отсек и закрепите винтами.

### Подключение устройств SATA и IDE

1. Расположите коннектор SATA или IDE на материнской плате.
2. Соедините кабель SATA или IDE с соответствующими коннекторами.
3. Соедините другой конец кабеля SATA или IDE с соответствующим устройством SATA или IDE.

**Примечание:** До двух устройств IDE могут подсоединяться одним кабелем.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Opombe

- Navodila za hitro namestitev so primerna samo za ZOTAC osnovne plošče.
- ZOTAC ION serije osnovnih plošč ne potrebujejo namestitev procesorja ali hladilnika za procesor.
- Prepričajte se, da je sistem izklopjen in da je napajalni kabel iztrakovljen iz zadne vtičnice, preden se lotite namestitev komponent.
- Pred pričetkom namestitev se prepričajte, da so vse komponente združljive (procesor, pomnilnik, razširitvene kartice).
- Namestitev strojne opreme vedno izvajajte na trdni, stabilni in ravni površini. Ne nameščajte komponent na površinah kot so preproge, da zmanjšate tveganje nastanka škode zaradi statike.
- Vrstni red vgradnje komponent je odvisen od uporabljene strojne opreme.
- Prosimo, da za podrobnejša navodila preberete podrobna navodila za uporabo osnovne plošče.

# 1

## NAMESTITEV PROCESORJA

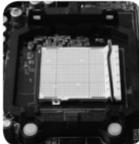
### Namestitev procesorja Intel

1. Pritisnite na kovinski ročico ob vodilu procesorja in z nežnim potegom ročice sprostite vzvod. Nežno dvignite kovinski okvir in odstranite zaščitni pokrov vodila. Ne dotikajte se nožic ali kontaktov v vodilu procesorja, saj jih lahko poškodujete.
2. S palcem in kazalcem primite procesor na robovih in ga uskladite z vodilom, glede na majhno pol-krožno označbo na procesorju. Vstavite procesor v vodilo. Procesor se mora enostavno prilegati v vodilo.
3. Spustite kovinski okvir na procesor in nato spustite še ročico. Z nežnim pritiskom ročice zagotovite, da se kovinski okvir blokira in tako drži procesor na svojem mestu.



### Namestitev procesorja AMD

1. Sprostite ročico procesorskega vodila in jo popolnoma privzdignite.
2. Poščite trikotnika na vogalu procesorja in vogalu vodila ter ju uskladite. Ko sta trikotnika poravnana, vstavite procesor v vodilo. Procesor se mora enostavno prilegati v vodilo in za namestitev ne sme zahtevati nikakršne sile.
3. Ko se procesor prilega v vodilo, spustite ročico in v vzvodom zagotovite, da je procesor trdno na svojem mestu.



**Opomba:** Pri namestitvi procesorja ne uporabljajte prekomerne sile. Če se procesor ne prilega enostavno v vodilo, preverite njegovo usmeritev in ga poravnajte tako, da se enostavno prilega v vodilo. Uporaba prevelike sile lahko povzroči poškodbo nožic oz. kontaktov na osnovni plošči ali na procesorju, kar ima za posledico izgubo garancije.

## 2

## NAMESTITEV PROCESORSKEGA HLADILNIKA

1. Da zagotovite stik procesorja s hladilnikom, na procesor nанесите tanko plast prevodnika. Običajno zadošča nanos termalne paste v velikosti riževega zrna na sredino procesorja.
2. Za pravilno namestitev procesorskega hladilnika preberite navodila, priložena hladilniku. Priključite ventilator hladilnika na CPU\_FAN priključek, ki se nahaja v bližini procesorja. Neupoštevanje povezave ventilatorja lahko povzroči pregrevanje procesorja.

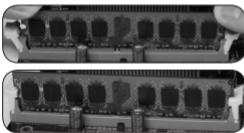


## 3

## NAMESTITEV POMNILNIKA

1. Razmanknite varovalne zaponke na robovih pomnilniških rež, v katere boste vstavili pomnilniške module. Poravnajte v dolbino na pomnilniškem modulu z jezičkom na pomnilniški reži, v katero boste vstavili modul.
2. Vstavite pomnilniški modul vertikalno v pomnilniško režo. Previdno pritisnite na robovih pomnilniškega modula, dokler varovalne zaponke ne zaskočijo.

**Opomba:** Pri namestitvi pomnilniških modulov ne uporabljajte prekomerne sile. Če imate težave pri namestitvi pomnilniškega modula v režo, preverite usmerjenost pomnilniškega modula in se preprčajte, da je ustrezno poravnana s pomnilniško režo.



## 4

## PRIPRAVA RAČUNALNIŠKEGA

1. Iz ohišja odstranite stranske pokrove.
2. V kolikor je potrebno, namestite ustrezni napajalnik.
3. V ohišje namestite potrebe nosilce za pritrditve osnovne plošče z vijaki. Prosimo, da za več informacij preberete navodila za uporabo ohišja.

**Opomba:** Uporabite samo napajalnik z zadostno zmogljivostjo in močjo za podporo vgrajene strojne opreme. Uporaba prešibkega napajalnika lahko povzroči škodo na strojni opremi.



# 5

## NAMESTITEV OSNOVNE PLOŠČE

- Iz ohišja odstranite priloženo zadnjo I/O ploščico.
- V ohišje namestite zadnjo I/O ploščico, ki je priložena osnovni plošči.
- Poravnajte osnovno ploščo z ustreznimi luknjami ali nosilci v notranjosti ohišja.
- Pritrdite osnovno ploščo z vijaki, ki so priloženi ohišju.



# 6

## NAMESTITEV OSNOVNE PLOŠČE

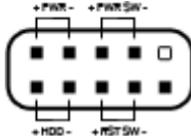
- Poiščite razširitveno mesto za vašo grafično ali razširitveno kartico (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) in odstranite pokrov reže iz zadnje strani ohišja.
- Vstavite grafično ali razširitveno kartico v ustrezno režo.
- Z vijaki pritrdite grafično ali razširitveno kartico na svoje mesto.  
Prosimo, da preberete navodila za uporabo ohišja, v kolikor imate težave pri namestitvi grafične ali razširitvene kartice.



# 7

## POVEZOVANJE NOTRANJIH

- Poiščite notranje priključke za sprednjo stranico I/O, USB, IEEE 1394 in avdio.
- Priklučite ustrezene kable na ustrezenne priključke.



PWR : POWER LED  
PWR SW : POWER SWITCH  
HDD : HDD LED  
RST SW : RESET SWITCH

**Nameščanje optičnih pogonov ali drugih 5,25-palčnih naprav**

1. Poiščite 5,25-palčno odprtino na ohišju in odstranite pokrov.
2. Vstavite optični pogon ali drugo 5,25-palčno napravo v odprtino in jo pritrdite z vijaki.

**Nameščanje trdega diska**

1. V notranjosti ohišja poiščite ležišče za 3,5-palčni pogon.
2. Vstavite trdi disk v ležišče in ga pritrdite z vijaki.

**Povezovanje SATA in IDE naprav**

1. Poiščite SATA ali IDE priključek na matični plošči.
2. Priključite SATA ali IDE kabel za ustrezne priključke.
3. Povežite drugi konec SATA ali IDE kabla na ustrezno SATA ali IDE napravo.

**Opomba:** Z enim kablom je mogoče povezati do dve IDE napravi.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Notas

- Las instrucciones para la instalación rápida son solo aplicables a las placas base ZOTAC.
- La serie de placas base ZOTAC ION no necesita la instalación del sistema de refrigeración de la CPU.
- Asegure que el sistema está apagado y desenchúfelo antes de instalar los componentes.
- Asegúrese de que todos los componentes son compatibles (CPU, memoria, tarjetas de expansión) antes de comenzar con la instalación.
- Trabaje siempre en una superficie estable y sólida mientras instala el hardware.
- No instale componentes en una superficie con alfombra o moqueta para reducir el riesgo de electricidad estática.
- El orden de la instalación puede variar dependiendo de los componentes hardware utilizados.
- Por favor consulte el manual de la placa base para más detalles sobre las instrucciones.

## 1

## INSTALAR LA CPU

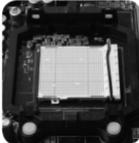
### Instalar la CPU Intel

1. Levante la placa de metal tirando suavemente para liberarla. Levante la placa y retire con cuidado la cubierta protectora del zócalo. No toque ninguno de los pins en el socket de la CPU ya que se pueden dañar.
2. Coja la CPU por los bordes usando su dedo pulgar e índice y alinee la CPU con el socket de la CPU, designado por un pequeño medio círculo en la CPU. Coloque la CPU en el socket. La CPU debería quedarse fija en el socket.
3. Baje la placa de metal y luego haga lo mismo con la palanca. Haga una pequeña presión para asegurar la palanca, de esa forma asegurará la placa en su lugar.



### Instalar la CPU AMD

1. Quite la palanca del socket de la CPU y levántela completamente.
2. Localice el triángulo en la esquina de la CPU y alinee la misma en el socket. Meta la CPU en el socket con los triángulos alineados. La CPU debería quedar fija en el socket con facilidad y no debería necesitar nada más para estar colocada.
3. Una vez la CPU esté en el socket, baje la palanca y asegure la CPU en su lugar.



**Nota:** No use demasiada fuerza al instalar la CPU. Si la CPU no fuera fácilmente ajustada en el socket, revise la orientación de la CPU y vuelva a alinear la CPU hasta que se fije con facilidad. Usar mucha fuerza puede dañar los pinos de la placa base.

## 2

### INSTALAR EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN DE LA CPU

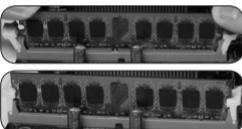
1. Añadir una fina capa, normalmente un grano de arroz en el centro de la CPU es suficiente , del componente termal en la CPU. Consulte el manual de su Sistema de Refrigeración de la CPU para las instrucciones de instalación.
2. Conecte el ventilador de la CPU al conector del ventilador de la CPU localizado cerca de la CPU. Un fallo al conectar el ventilador puede resultar del sobrecalentamiento de la CPU.



## 3

### INSTALAR LA MEMORIA

1. Extienda los clips en los bordes de los sockets de la memoria que serán ocupados. Alinee el modulo de memoria de tal manera que el modulo y el socket de la memoria estén en línea.
2. Inserte el modulo de la memoria en vertical en el socket de la memoria. Presione firmemente en los bordes del modulo hasta que quede perfectamente en su sitio.



**Nota:** No use demasiada fuerza al instalar los módulos de memoria. Si el módulo diera problemas revise la orientación del modulo de memoria y asegúrese de que está perfectamente alineado con el slot de memoria.

## 4

### PREPARAR LA CAJA

1. Quite los paneles laterales.
2. Instale una fuente de alimentación si fuera necesario. Es necesario instalar una base para la placa. Por favor consulte el manual de usuario de la caja para más detalles.



**Nota:** Use solo una fuente de alimentación con la suficiente capacidad y voltaje para soportar el hardware. Usar una fuente de menor potencia puede dañar los componentes del hardware.

## 5

### INSTALAR LA PLACA BASE

- Quite la parte trasera del I/O incluido en la caja.
- Instale la placa I/O incluida con la placa.
- Alinee la placa base con el espacio correspondiente.
- Asegure la placa base a la caja usando los tornillos incluidos con la caja.



## 6

### INSTALAR LA GPU Y LAS TARJETAS DE EXPANSIÓN

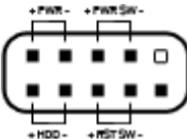
- Localice el slot de expansión de la GPU o tarjeta de expansión (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) y quite la cubierta del slot.
- Inserte la GPU o tarjeta de expansión en el slot correspondiente.
- Asegure la GPU o tarjeta de expansión en su lugar usando los tornillos. Por favor consulte el manual de usuario de la caja si tiene alguna dificultad al instalar la GPU o tarjetas de expansión.



## 7

### CONECTAR LOS CABLES A LOS CONECTORES INTERNOS

- Localice los cabezales internos para el panel frontal I/O, USB, IEEE 1394 y audio.
- Una los cables y conectores correspondientes a los cabezales.



PWR : POWER LED  
PWR SW : POWER SWITCH  
HDD : HDD LED  
RST SW : RESET SWITCH

**Instalar el disco óptico u otro dispositivo 5 1/4-pulgadas**

1. Localice la bahía del disco 5 1/4-inch en la caja y quite la cubierta.
2. Inserte el disco óptico o el dispositivo 5 1/4- pulgadas en su bahía y asegure con los tornillos.

**Instalar el disco duro**

1. Localice la bahía del disco interno de 3 1/2-pulgadas.
2. Inserte el disco duro en la bahía y asegure con los tornillos.

**Conectar el SATA e IDE**

1. Localice el conector del SATA o IDE en la placa base.
2. Conecte el cable del SATA o IDE a los conectores correspondientes.
3. Conecte el final del cable del SATA o IDE al correspondiente SATA o IDE.

**Note:** Pueden conectarse hasta dos dispositivos IDE con un cable.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Notlar

- Hızlı kurulum talimatları sadece ZOTAC marka anakartlar için geçerlidir.
- ZOTAC ION serisi anakartlar işlemci ya da işlemci soğutucusu montajına ihtiyaç duymaz.
- Bileşenleri monte etmeden önce bilgisayarınızın kapalı olduğundan ve enerji kablonuzun duvarınızdaki prize takılı olduğundan emin olun.
- Montaj işlemine başlamadan önce bütün donanımsal bileşenleri uyumlu olduğundan emin olun.
- Donanım montajı yaparken her zaman düz ve stabil bir yüzey kullanın. Donanımlarınızı statik elektrigin zararlarından korumak için hali veya benzeri bir yüzeye donanım montaj işlemeni gerçekleştirsiniz.
- Montaj talimatlarının sıralandırılması kullanılan donanım çeşidine göre değişebilir.
- Daha detaylı talimatlar için lütfen anakart manueline bakınız.

# 1

## İŞLEMCI MONTAJI

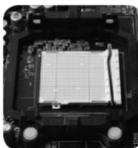
### Intel İşlemci montajı

1. Nazıkçe metal ucu bulunan ince çubuğu yana doğru çekerek serbest bırakıp gerginliği azaltmış olarak yukarı doğru kaldırın. Yine nazıkçe metal plakayı yukarı doğru kaldırıp altından çıkan plastik koruma soket kılıfını çıkarın. İşlemci soketinde bulunan pinlere dokunmayın, dokunursanız üzerindeki pinlere zarar verebilirisiniz.
2. İşleminin köşelerinden baş parmağınız ve işaret parmağınız ile tutun ve işlemciyi monte edilecek konuma getirin. Bu konum işlemcinin üzerinde yarı dairesel simgelerle belirtilmiştir. İşlemciyi sokete oturtun. İşlemci sokete rahatça ve tamamen oturduğundan emin olun.
3. İlk bölümde kaldırıldığımız metal plakayı işlemcinin üzerine kapatın ve yanındaki çubuğu aşağı indirerek yerine oturtun. Biraz baskı yaparak metal plakanın yerine tam olarak oturduğundan emin olun.



### AMD İşlemci montajı

1. İşlemci soket çubugunu çıkartın ve yukarı kaldırın.
2. İşleminin köşesinde ve işlemci soketinde bulunan üçgeni eşleştirerek ayarlama yapın. Üçgenler denk gelecek şekilde işlemciyi sokete oturtun. İşlemci rahatlıkla sokete oturmeli ve herhangi bir ek güç gerektirmemeli.
3. İşlemci soketi oturduktan sonra işlemci soket çubugunu indirin ve işlemcinin tam olarak oturduğundan emin olun.



**Not:** İşlemciyi monte etmek için ek bir güç harcamayın. Eğer işlemci rahatça sokete girmiyorsa rahatça monte ola纳 kadar işlemcinin yönünü ve işaretlerinin denk gelip geldiğini kontrol ederek deneyin. Ek bir güç kullanırsanız anakart veya işlemcinin üzerindeki pinlere zarar gelebilir ve garanti dışı kalabilir.

## 2

### İŞLEMCI SOĞUTUCUSU MONTAJI

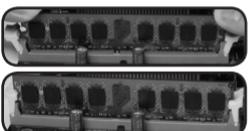
- İşlemcinin tam ortasına pırınc tanesi büyülüğünde termal macun sürün ve bunu yayarak işlemciye yetecek kadar ince bir katman oluşturun. Daha detaylı montaj bilgisi için işlemci soğutucusu manuelinize bakınız.
- İşlemci soğutucusu fanınızı işlemci soketinin yanında bulunan ve CPU\_FAN olarak belirtilen bölüme bağlayın. Bağlantı hatalı olarak yapılması durumunda işlemcinin aşırı ısınması söz konusu olabilir.



## 3

### BELLEK MONTAJI

- Bellek soketlerinin uçlarında bulunan montaj kulaklarını kaldırın. Bellek modülünü sokete montaja uygun konuma getirin.
- Bellek soketinde bellek modülünü dikey olarak yerleştirin. Bellek modülünün uçlarından sokterlerdeki kulaklar oturana kadar hafifçe bastırın.



**Not:** Bellekleri monte ederken ekstra bir güç kullanmayın. Eğer bellek modüllerinin slota yerleşiminde sorun varsa bellek modülünün montaj yönünü control edin ve doğru yönde olduğundan emin olun.

## 4

### PREPARAÇÃO DO GABINETE

- Yan panelleri çıkarın.
- Eğer gerekli ise güç kaynağı monte edin.
- Anakart için gerekli ayakları monte edin. Daha fazla detay için kasa manuelinize bakınız.

**Not:** Sadece donanımınıza yeterli gelecek kapasiteye ve watt'a sahip bir güç kaynağı kullanın. Donanımlarınızın ihtiyacından daha az kapasiteye ve watt'a sahip bir güç kaynağı kullanmanız cihazlarınızda hasara yol açabilir.



# 5

## ANAKART MONTAJI

1. Kasa ile birlikte gelen arka I/O plakasını çıkarın.
2. Anakartla birlikte gelen arka I/O plakasını yerleştirin.
3. Anakarti montaj deliklerine ya da kasanın içinde bulunan vida ayaklarına göre yerleştirin.
4. Anakarti kasa ile birlikte gelen vidalarla birlikte monte edin.



# 6

## EKRAN KARTI VE DIĞER KARTLARIN MONTAJI

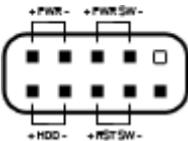
1. Ekran kartı ve diğer genişleme kartları için uygun slotları belirleyin (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) ve slotların kasada bulunan kapaklarını çıkarın.
2. Ekran kartını veya diğer bir kartı uygun slota oturtun.
3. Vida kullanarak ekran kartını veya diğer bir kartı monte edin. Ekran kartı veya diğer bir genişleme kartını monte ederken sorun yaşarsanız kasa manueline bakınız.



# 7

## KABLOLARI DAHİLİ KONNEKTÖRLERE BAĞLAMAK

1. Ön panelde bulunan I/O, USB, IEEE 1394 ve ses için uygun bölümleri belirleyin.
2. İlgili kabloları ve konnektörleri belirlenen bölmelere takın.



PWR : POWER LED  
PWR SW : POWER SWITCH  
HDD : HDD LED  
RST SW : RESET SWITCH

**Optik sürücü veya diğer 5 ¼-inçlik sürücü montajı**

1. 5 ¼-inç sürücülere uygun bölümleri kasanın içinde belirleyin ve ona denk gelen kapakları çıkarın.
2. Optik sürücüyü veya 5 ¼-inçlik sürücüyü belirlediğiniz bölüme yerleştirin ve vidalarını takın.

**Sabit disk montajı**

1. 3 ½-inçlik sürücünün yerini kasa içinde belirleyin.
2. Sabit diski, sürücü boşluğuna yerleştirin ve sürücüyü bu bölüme vidalayın.

**SATA ve IDE sürücüler**

1. SATA veya IDE bağlantısının anakart üzerindeki yerini bulun.
2. SATA veya IDE kablosunu konnektörlere uygun şekilde monte edin.
3. SATA veya IDE kablosunun diğer ucunu ilgili SATA veya IDE cihaza monte edin.

**Not:** Bir adet kablo ile iki adete kadar IDE sürücü bağlanabilir.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Примітки

- Вказівки зі швидкого встановлення дійсні лише для материнських плат ZOTAC.
- Серія материнських плат ZOTAC ION не потребує встановлення центрального процесора та процесорного кулера.
- Перед встановленням компонентів системи впевнітесь в тому, що систему вимкнено і кабель живлення відімкнений від розетки.
- Перевірте сумісність всіх компонентів (процесора, пам'яті, карт розширення) перед початком встановлення.
- Завжди виконуйте всі операції з встановлення апаратного забезпечення на міцній та стійкій поверхні. Не встановлюйте елементи на ворсистій поверхні, щоб запобігти враженню електроніки статичним зарядом.
- Порядок операцій при встановленні може змінюватися в залежності від компонентів, які використовуються для збирання системи.
- Будь-ласка, скористайтеся посібником користувача до материнської плати, щоб отримати більш детальні вказівки.

# 1

## ВСТАНОВЛЕННЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРОЦЕСОРА

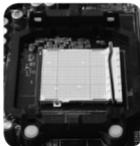
### Встановлення процесора Intel

- Обережно підніміть важіль на процесорному слоті і розблокуйте таким чином металеву фіксуючу пластину. Обережно підніміть металеву фіксуючу пластину та виділіть захисну заглушку. Не торкайтесь конекторів на процесорному сокеті, інакше їх можна дуже легко пошкодити.
- Візьміть процесор за боки своїми пальцями та покладіть його до процесорного сокету таким чином, щоб напівкруглі вірізи на боках процесорної плати співпадали з відповідними виступами на сокеті. Процесор повинен надійно розташуватися в сокеті.
- Опустіть металеву фіксуючу пластину на процесор та замкніть її важелем. Для фіксації пластини треба з невеликою силою натиснути на важіль та закріпити його.



### Встановлення процесора AMD

- Відімкніть важіль процесорного сокета та повністю підніміть його.
- Знайдіть трикутник на одному з кутів процесора та трикутник на одному з кутів сокета. Встановіть процесор до сокета так, щоб трикутники співпадали. Процесор має легко ввійти до сокета, без докладання будь-якої сили.
- Після того, як процесор надійно ввійде в сокет, опустіть важіль сокета для фіксації процесора.



**Примітка:** Не застосовуйте занадто велику силу при встановленні процесора. Якщо процесор не встановлюється без докладання значного зусилля, перевірте, чи вірно ви розташували його відносно сокета та розташуйте процесор правильно. Застосування грубої сили може зашкодити конекторам на материнській платі або на процесорі, та привести до втрати гарантії.

## 2

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОЦЕСОРНОГО КУЛЕРА

1. Нанесіть невелику кількість термопласти (зазвичай достатньо краплинни розміром з рисове зерно) на середину процесора. Перевірте посібник користувача до вашого процесорного кулера, щоб отримати інформацію щодо його встановлення.
2. Приєднайте кабель живлення від процесорного кулера до роз'єму «CPU\_FAN», який розташовано на материнській платі поруч з процесорним сокетом. Невірне підключення живлення процесорного кулера може привести до перегрівання процесора.

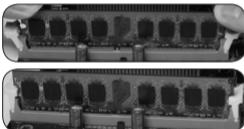


## 3

### ВСТАНОВЛЕННЯ ПАМ'ЯТІ

1. Розведіть утримуючі зажими на краях тих роз'ємів для пам'яті, в які ви плануєте встановити пам'ять. Розташуйте модуль пам'яті так, щоб віймка на ньому співпадала з перемичкою на роз'ємі.
2. Вертикально вставте модуль пам'яті до роз'єма. Сильно притисніть модуль пам'яті по краях так, щоб утримуючі зажими замкнулися.

**Примітка:** Не застосовуйте занадто велику силу при встановленні модулів пам'яті. Якщо у вас виникли труднощі з встановленням пам'яті до роз'єму, перевірте його розташування та впевніться, що віймка співпадає з перемичкою.



## 4

### ПІДГОТОВАННЯ КОРПУСА

1. Зніміть бокові панелі.
2. Встановіть блок живлення, якщо це потрібно.
3. Встановіть додаткові елементи кріплення для материнської плати, якщо це необхідно. Будь-ласка, скористайтеся посібником користувача до вашого корпуса, щоб отримати більш докладні інструкції.

**Примітка:** Використовуйте блок живлення, напруга та потужність якого відповідають вимогам вашого обладнання. Застосування блоку живлення замалої потужності може привести до пошкодження елементів системи.



# 5

## ВСТАНОВЛЕННЯ МАТЕРИНСЬКОЇ ПЛАТИ

1. Видаліть задню панель вводу-виводу з корпусу.
2. Встановіть задню панель вводу-виводу з комплекта материнської плати.
3. Встановіть материнську плату відповідно до нарізних отворів або інших елементів кріплення в корпусі.
4. Закріпіть материнську плату в корпусі за допомогою гвинтів, які повинні постачатися в комплекті з корпусом.



# 6

## ВСТАНОВЛЕННЯ ВІДЕОКАРТИ ТА ПЛАТ РОЗШИРЕННЯ

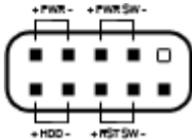
1. Знайдіть слот для вашої графічної карти чи плати розширення (PCI Express x16, PCI Express x1, PCI) та видаліть заглушку навпроти нього на задній стороні корпуса.
2. Вставте графічну карту чи плату розширення до відповідного слоту.
3. Зафіксуйте графічну карту чи плату розширення гвинтами, які мають бути в комплекті з корпусом. Будь-ласка, скористайтеся посібником користувача до вашого корпусу в разі виникнення будь-яких ускладнень під час встановлення графічної карти чи плати розширення.



# 7

## ПІД'ЄДНАННЯ КАБЕЛІВ ДО ВНУТРІШНІХ РОЗ'ЄМІВ

1. Знайдіть внутрішні роз'єми для приєднання передньої панелі вводу-виводу, USB, IEEE 1394 та звуку.
2. Приєднайте відповідні кабелі до роз'ємів на материнській платі.



PWR : POWER LED  
PWR SW : POWER SWITCH  
HDD : HDD LED  
RST SW : RESET SWITCH

# 8

## ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИСТРОЇВ IDE ТА SATA

### Встановлення оптичних приводів, або інших 5 ¼-дюймових пристроїв

1. Знайдіть 5 ¼-дюймовий відсік в корпусі та видаліть заглушку.
2. Встановіть оптичний привод або інший 5 ¼-дюймовий пристрій у відповідний відсік та зафіксуйте його гвинтами.

### Встановлення жорсткого диску

1. Знайдіть внутрішній 3 ½-дюймовий відсік всередині корпуса.
2. Встановіть жорсткий диск до корпуса та зафіксуйте його гвинтами.

### Підключення пристроїв SATA та IDE

1. Знайдіть конектори SATA чи IDE на материнській платі.
2. Приєднайте кабелі SATA та IDE до відповідних конекторів.
3. Приєднайте інший кінець кабеля SATA чи IDE до відповідних SATA чи IDE пристроїв.

**Примітка:** До одного кабеля IDE може бути підключено до двох пристроїв.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA

## Notas

- Las instrucciones de instalación rápida sólo se aplican a las placas madre ZOTAC.
- Las placas madre ZOTAC ION series no requieren instalación de la CPU o del cooler de la CPU.
- Antes de intentar instalar los componentes, asegúrate de que el sistema esté apagado y de que no esté conectado a la pared.
- Antes de comenzar la instalación verifica que todos los componentes sean compatibles (CPU, memoria, tarjetas de expansión).
- Trabaja siempre sobre una superficie sólida y estable. Para reducir el riesgo de daño resultante de la estática. No instales los componentes sobre una superficie alfombrada.
- El orden de las direcciones de instalación puede variar dependiendo de los componentes de hardware que se utilicen.
- Consulta el manual de la placa madre por instrucciones más detalladas.

## 1

## INSTALACIÓN DE LA CPU

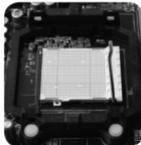
### Instalación de una CPU Intel

1. Destraza la chapa de carga tirando suavemente de la palanca hacia arriba hasta aflojar. Levanta suavemente la chapa de carga y retira la cubierta de protección del socket. No toques ningún pin del socket de la CPU o se podrían dañar.
2. Sostén la CPU por los bordes utilizando tus dedos pulgar e índice y alinea la CPU con el socket, se distingue con pequeñas hendiduras semicirculares en la CPU. Calza la CPU en el socket. Debe ajustarse bien en el socket.
3. Baja la chapa de carga sobre la CPU y luego baja la palanca. Aprieta suavemente para asegurar la palanca de modo que fije la chapa de carga en su lugar.



### Instalación de una CPU AMD

1. Afloja la palanca del socket de la CPU y levántala completamente.
2. Ubica el triángulo en la esquina de la CPU y el socket de la CPU y alinéalos. Inserta la CPU en el socket con los triángulos alineados. La CPU debe calzar en el socket con facilidad y para ubicarlo no debe ser necesario hacer fuerza.
3. Una vez ajustada la CPU en el socket, baja la palanca del socket para asegurarl a en su lugar.



**Nota:** Para instalar la CPU no hagas fuerza excesiva. Si no calza en el socket con facilidad, verifica la orientación de la CPU y vuelve a alinearla hasta que calce sencillamente. La aplicación de una fuerza excesiva puede dañar los pines de la tarjeta madre o de la CPU e invalidar las garantías.

## 2

### INSTALACIÓN DEL COOLER DE LA CPU

- Aplica una capa fina de grasa siliconada en el centro de la CPU, comúnmente es suficiente que sea del tamaño de un grano de arroz. Consulta las instrucciones de instalación en el manual del cooler de la CPU.
- Conecta el fan del cooler de la CPU al conector CPU\_FAN ubicado cerca de la CPU. La conexión errónea del fan de la CPU puede dar como resultado el recalentamiento de la CPU.

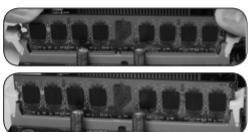


## 3

### INSTALACIÓN DE LA MEMORIA

- Despliega los clips de retención sobre los bordes de los sockets de la memoria. Coloca el módulo de la memoria de modo que se alineen la pestaña de la memoria y el socket.
- Inserta verticalmente el módulo de la memoria en el socket. Aprieta firmemente en los bordes del módulo hasta que los clips de retención hagan un ruido seco en el lugar.

**Nota:** Para instalar los módulos de la memoria no hagas fuerza excesiva. Si se presentaran dificultades para encararlo en la ranura, verifica su orientación para asegurarte de que esté adecuadamente alineado en la ranura de la memoria.



## 4

### PREPARACIÓN DEL GABINETE

- Retira los paneles laterales.
- De ser necesario, instala una fuente de alimentación.
- Instala los aisladores necesarios para la placa madre. Por más detalles consulta el manual del usuario del gabinete.

**Nota:** Emplea solamente una fuente de alimentación con suficiente capacidad y potencia que soporte tu hardware. El uso de una fuente de alimentación con menos potencia puede resultar en daños a los componentes del hardware.



# 5

## INSTALACIÓN DE LA PLACA MADRE

1. Retira la placa I/O ubicada en la parte de atrás que se incluye con el gabinete.
2. Instala la placa I/O trasera que se incluye con la placa madre.
3. Alinea la placa madre con los orificios de montaje o aisladores dentro del gabinete.
4. Asegura la placa madre en el gabinete utilizando los que se entregan con él.



# 6

## INSTALACIÓN DE LA GPU Y DE LAS TARJETAS DE EXPANSIÓN

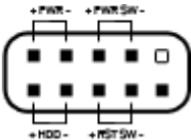
1. Ubica la ranura de expansión para tu GPU o tarjeta de expansión (PCI Express x 16, PCI Express x 1, PCI) y retira la protección de la ranura del gabinete.
2. Inserta la GPU o tarjeta de expansión en la.
3. Asegura la GPU o tarjeta de expansión en su lugar tornillos. Si tuvieras dificultades, te agradeceremos consultar el manual del usuario del gabinete para instalar la GPU o las tarjetas de expansión.



# 7

## CONEXIÓN DE LOS CABLES A LOS CONECTORES INTERNOS

1. Ubica los cabezales internos para I/O del panel delantero, USB, IEEE 1394 y audio.
2. Fija los cables y conectores correspondientes a los cabezales.



PWR : POWER LED  
PWR SW : POWER SWITCH  
HDD : HDD LED  
RST SW : RESET SWITCH

**Instalación de los dispositivos ópticos u otros dispositivos de 5 ¼"**

1. Ubica la bahía de la unidad de disco de 5 ¼" en la caja y retira la protección.
2. Inserta el dispositivo óptico o el de 5 ¼" en la bahía de la unidad de disco y asegura con tornillos.

**Instalación del disco rígido**

1. Ubica la bahía interna del dispositivo de 3 ½" dentro del gabinete.
2. Inserta el disco rígido en la bahía de la unidad de disco y asegura con tornillos.

**Conección de los dispositivos SATA e IDE**

1. Ubica el conector SATA o IDE a la placa madre.
2. Conecta el cable SATA o IDE a los conectores respectivos.
3. Conecta otro extremo del cable SATA o IDE al dispositivo SATA o IDE correspondiente.

**Nota:** Con un cable se pueden conectar hasta dos dispositivos IDE.



DVD-ROM



IDE CABLE



HDD DRIVE



SATA



